4+5 Wunderschöne Gärten | Nützliche Tipps
8 Auto & Mobiles **9** Österliches | Geschenke | Basteleien
13 Bauen | Wohnen | Renovieren

AUFLAGE 41.000 · KOSTENLOS · JAHRGANG 5

Frohe Ostern!

Ausgabe Bergstraße

FRANKENSTEINER®

AUSGABE 35/2/MÄRZ-APRIL 2013
UNABHÄNGIG
INFORMATIV

RUNDSCHAU

NACHRICHTEN AUS DER
FRANKENSTEINER
REGION

SEEHEIM-JUGENHEIM · BALKHAUSEN · BICKENBACH · MALCHEN · OBER-BEERBACH · NIEDER-BEERBACH · STETTBACH · STEIGERTS · PFUNGSTADT · ESCHOLLBRÜCKEN · HAHN · EICH · GRIESHEIM

ANZEIGENAUFGABE: HERAUSGEBERIN KARIN .M. WEBER · TELEFON 06157/989699 · FAX 06157/987699 · REDAKTION@FRANKENSTEINER-RUNDSCHAU.DE · WWW.FRANKENSTEINER-RUNDSCHAU.DE

ADOLPH HAUSVERWALTUNGEN
Anfechtungssichere und schnelle Abrechnungen!
Zeitnahe Eigentümerversammlungen!
Kompetente Mieter-Rundum-Betreuung!
Erreichbar am Wochenende!
BIRGIT ADOLPH HAUSVERWALTUNGEN
MIETverwaltung | WEG-Verwaltung
Europaring 17 | 64589 Stockstadt/Rhein
www.adolph-hausverwaltungen.de
Telefon 06158.823-977

SEEHEIM-JUGENHEIM

HVV **Tannenberger** wieder aktiv

Die Mitglieder des **Heimat- und Verschönerungsvereins** sind wieder voll dabei

SEEHEIM. Wenn die ersten Frühlingslüfte in Seeheim wehen, treibt es die Männer und Frauen des Seeheimer Heimat- und Verschönerungsvereins auf die Burg Tannenberg, um dort wieder mit der Arbeit zu beginnen.

In diesem Jahr soll der Burggraben begehbar und die ganze Burganlage wieder für Wanderer und Bicer attraktiv gemacht werden. Die Einsätze stehen für die gesamte Saison fest. Die Termine sind der 06. April, 04. Mai, 15. Juni, 13. Juli, 17. August, 07. September und 12. Oktober. Helfer und Helferinnen sind herzlich willkommen. Auch Kinder dürfen dabeisein, Platz zum Spielen ist genug da.Gerätschaften werden gestellt und für das leibliche Wohl sorgen die " HVV Marketenderinnen". Wer Intersse hat, möge sich bitte mit Reter Künzel in Verbindung setzen. Telefon 0171-2232714 oder per Mail: peter.kuenzel@t-online.de.

MITGLIEDER DES HEIMAT- UND VERSCHÖNERUNGSVEREINS BEI DER MITTAGSPAUSE MIT SCHÖNER AUSSICHT FOTO: TIEN

Girls' & Boys' Day bei der Gemeindeverwaltung

SEEHEIM-JUGENHEIM. Am 25. April (Donnerstag) wird zum zwölften Mal das Berufsorientierungsprojekt Girls' Day für Schülerinnen und zum dritten Mal der Boys' Day für Schüler veranstaltet. Dazu bietet die kommunale Gleichstellungsbeauftragte Dietgard Wienecke für Schülerinnen und Schüler ab Klasse 5 interessante Praxiseinblicke bei der Gemeindeverwaltung. „Wir lassen die Mädchen gerne hinter die Kulissen unseres Freibades schauen".

Weiter auf Seite 2

Wir ermitteln den optimalen Verkaufspreis Ihrer Immobilie! Wir beraten Sie kostenlos, wie Sie Ihre Immobilie aufwerten können. Karin Weber Immobilien, www.immohessen.de/kmw
☎ 06157.987698

4 Passbilder / Bewerbungsfotos für nur 6,00 €
Fotoatelier Launer, Bessunger Straße 107, 64285 Darmstadt. Anzeige ausschneiden und mitbringen!
Mobil 0176.43077190 ☎ 06151.312409

EDITORIAL

Eine schöne Osterzeit

Am Monatsende sind wieder besondere Tage. Die Christen feiern die Kreuzigung und Auferstehung Jesus Christus an Ostern. Alle freuen sich über die – hoffentlich arbeitsfreien - Feiertage. Vor allem aber die Kinder recken ihre Hälse, um den Osterhasen nicht zu verpassen. „Fangen kann man ihn nur, wenn man ihm Salz auf den Schwanz (die Blume) streut", behaupten die Großeltern. Aber wenigstens sehen möchten die Kinder ihn doch gern! Und der Osterhase erlebt seine Zeit des Jahres. Er stellt die Löffel hoch und hoppelt emsig durch die Gegend, immer bemüht, von den Kindern nicht erwischt zu werden. Alle will der Osterhase beschenken. Darauf hat er sich lange vorbereitet. Er hat sich die richtigen Bio-Eier besorgt und die passende Gesundheitsfarbe. Schön bunt sollen die Eier sein, damit sie im Versteck auch entdeckt werden. Und für die, die den Bio-Eiern nicht trauen, gibt es genügend Variationen aus Schokolade, Marzipan und Zucker. Ostern ist eben ein Freudenfest! Dazu wünscht auch die >Frankensteiner Rundschau< allen Lesern eine gute Zeit.

Ihre Karin M. Weber mit Redaktionsteam

FOTO: FREIWILLIGE FEUERWEHR SEEHEIM

*Verkaufsoffener Sonntag **„Seeheimer Frühlingsfest"**: Am Sonntag, 10. März war im Rahmen des verkaufsoffenen Sonntags „Seeheimer Frühlingsfest" auch die die Freiwillige Feuerwehr Seeheim präsent. Auf dem Platz hinter dem Historischen Rathaus stellte die Wehr eigenes historisches Löschgerät zur Schau. Außerdem konnte man sich an einem Informationsstand auch über die Arbeit der Feuerwehr informieren.*

Girls' und Boys' Day bei der Gemeindeverwaltung

Fortsetzung von Titelseite

„Wir lassen die Mädchen gerne hinter die Kulissen unseres Freibades schauen", lädt die Betriebsleiterin des Freibades, Schwimmmeisterin für Bäderbetriebe Julia Zimmermann, ein. Sie plant eine Inspektionsrunde des Technikraums für die Wasseraufbereitung und erklärt, wie wichtig besonders die Chlorgasanlage zum Desinfizieren des Wassers ist. „Natürlich dürfen die Mädchen noch Wasserproben ziehen und als lustiges Highlight auch noch mit dem Unterwassersauger das Schwimmbecken saugen", freut sich Zimmermann auf die jungen Besucherinnen.

„Unterbrochen wird die Veranstaltung durch das Eintreffen der Feuerwehr mit dem Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug", ergänzt Wehrführer Horst Kuhnke von der Freiwilligen Feuer-wehr Jugenheim.

Aber es gibt noch viele weitere interessante Angebote: Mit dem Kanal-Servicefahrzeug von Herbert Ludwig von den Gemeindewerken mitfahren und bei Kanal- und Wasserleitungs-arbeiten dabei sein oder bei der Kläranlage des Abwasserverbandes in Bickenbach die Abwasserreinigung und Betreuung des Abwasserreinigungsprozesses verfolgen. Wer will, kann beim Ordnungsamt Einblicke in die öffentliche Sicherheit und Ordnung nehmen oder im Bürgerbüro beim Publikumsverkehr dabei sein sowie ins Melde- und Gewerberecht schau. (psj)

Seeheimer **Ski-Senioren** wintersportlich unterwegs

Traditionelle Skiwoche in Österreich im Lungau

SEEHEIM-JUGENHEIM. Wie schon seit Jahren fährt die Gruppe der Gemeinde Seeheim-Jugenheim zu einer besonderen Skiwoche Anfang Januar nach Österreich im Lungau. Diese Reise ist für viele Teilnehmer zur Tradition geworden. Deshalb ist es nicht verwunderlich, als sich am frühen Morgen des 13. Januar rund 43 Teilnehmer zusammenfanden, um die Reise zu genießen.

Zum Genießen waren die Voraussetzungen an Ort und Stelle ganz hervorragend. Nach rund neunstündiger Fahrt erreichte man problemlos das Ziel, wo die Wirtsleute die Gäste wie alte Bekannte mit dem obligatorischen Obstler begrüßten. Ein gutes Omen, wie sich am nächsten Morgen herausstellen sollte. Die Skigruppe war geblendet. Was gestern noch graubraun-schmutzig grün war, ist von einer dicken weißen Schneedecke überzogen. Es hatte in der Nacht 10 bis 15 cm geschneit und war immer noch eifrig am Draufpacken. Dadurch haben alle Wintersportler eine super Stimmung, die sich über die ganze Woche beim Skilaufen oder bei den geselligen Abenden fortsetzte. Denn die ganze Woche waren die fast leeren Pisten und Loipen hervorragend präpariert und jeder konnte nach Lust und Laune seinem Vergnügen frönen.

Während der ganzen Woche hatten die Freizeitsportler den Reisebus zur Verfügung, sodass sie ohne Schwierigkeiten und Zeitverlust die für infrage kommenden Skigebiete Aineck/Katschberg, Großeck/Speiereck und Fanningberg zu erreichen. In diesem Zusammenhang wurden die Langläufer und Wanderer zu den Hochloipen Gnadenalm/Obertauern, Prebersee oder Hammerloipe gebracht, sowie abgeholt. Nach dem Skilaufen konnte man sich in der „Wohlfühl–Oase" des Hotels „Zum Schlickwirt" von den Strapazen des Tages in einem kleinen Schwimmbad, 2 Saunen, diversen Ruheräumen einer sogar mit 2 sehr beliebten Wasserbetten ausgestattet – und dezenter Musik erholen. Sechs Sorten Tee, die man selbst bereitete, rundeten die Regeneration in der Oase ab, ehe man sich zum Abendessen traf. Neben dem Skilaufen amüsierte man sich noch bei einem Eisstock-Schieß-Wettbewerb, bei Kartenspielen, wie z. B. Rommé-Cup sowie einem rustikalen Bauerbuffet-Abend. Alle „Events" trugen ein gerütteltes Maß zum allgemeinen Wohlbefinden bei.

Wie die Hinreise so verlief auch die Heimreise am Sonntag, den 20. Januar fast reibungslos. Nach der Mittagsrast in Allershofen kam die Blitzeiswarnung. Von diesem Chaos merkte man glücklicherweise erst an der Autobahnausfahrt Seeheim-Jugenheim. Die Nebenstraßen sowie die PKWs der Reisenden auf den Parkplätzen mussten von Schnee und Eis befreit werden. Der Straßenbahnverkehr war wegen vereisten Oberleitungen eingestellt, aber dafür fand man für die Auswärtigen eine Lösung.

Alle Teilnehmer waren sich am Ende darüber einig, dass das Unternehmen „Senioren-Skifreizeit im Lungau" ein voller Erfolg war. Manche haben sich sogar schon für die nächste Freizeit im Januar 2014 verabredet! Und Plätze für Neulinge werden dann bestimmt auch noch vorhanden sein. (Wilfried Schuck)

FOTO: SCHUCK

*Ein voller Erfolg war das Unternehmen **„Senioren-Skifreizeit im Lungau"***

Aktion **„Nette Toilette"** für ältere Besucher in Geschäften

SEEHEIM-JUGENHEIM. Die Aktion „Nette Toilette" stellt älteren Einwohnern und Besuchern die kostenlose Nutzung von Toiletten zur Verfügung. An 10 zentralen Orten in der Gemeinde kann man die Toiletten benutzen, ohne jeglichen Kauf- oder Verzehrzwang. Gut erkennbar sind diese Einrichtungen an den Aufklebern mit dem roten Logo, welche an den Eingangstüren angebracht sind. Aufschrift: Hier finden Sie eine nette Toilette. Die Initiative hierzu ging vom Seniorenbeirat der Gemeinde aus. Es kam hinzu, dass schon im Jahre 2010 in der Gemein-devertretung der Bedarf an öffentlichen Toiletten festgestellt worden ist, und zwar im Bericht über Strategien und Handlungskonzepte zur Schaffung von positiven Rahmenbedingungen für den demografischen Wandel in Seeheim-Jugenheim. Nachdem klar war, dass die Errichtung eines öffentlichen Toilettenbaus die Gemeinde zu teuer kommen würde, hat sich der Vorsitzende des Seniorenbeirates Bernd Dietrich der Sache angenommen und Anfang 2011 Gewerbeverein und Betriebe auf das Problem aufmerksam gemacht. Er wurde dabei von Bürgermeister Olaf Kühn tatkräftig unterstützt. Dietrich meint „Dringende menschliche Bedürfnisse sind Generationen übergreifend. Wenn eine Toilette in der Nähe ist, dann sind die Leute entspannter und nehmen sich mehr Zeit ". Inzwischen gibt es sieben „Nette Toiletten" in Seeheim.

Die Initiatoren hoffen auf weitere Beteiligung, zumal das Mitmachen auch Werbung für das eigene Geschäfts-Angebot sein kann. (Frankensteiner)

IMPRESSUM

DIE FRANKENSTEINER RUNDSCHAU IST EINE UNABHÄNGIGE LOKALE ANZEIGEN- UND NACHRICHTENZEITUNG

Verlag und Herausgeber
Verlag Frankensteiner Rundschau
Inhaberin Karin Marianne Weber
Diplom-Grafik-Designerin, Journalistin
Bürgermeister-Lang-Straße 9
64319 Pfungstadt
Telefon: 0 61 57 / 98 96 99
Telefax: 0 61 57 / 98 76 99
E-Mail: redaktion@frankensteiner-rundschau.de
Internet: www.frankensteiner-rundschau.de

Gesamtleitung/Geschäftsleitung/ Verlagsleitung/Grafik-Design:
Karin Marianne Weber

Chefredaktion: Karin M. Weber

Anzeigenpreise: Siehe Mediadaten

Druck: Pressehaus Stuttgart Druck GmbH
70033 Stuttgart, www.pressehaus-druck.de

Vertrieb: Egro Direktwerbung GmbH
63179 Obertshausen / H. Reitz (Griesheim)
Auflage: 36.600 Exemplare kostenlos an alle Haushalte*
*4.000 Stück in Eberstädter Haushalte, Auslage in Crumstädter Geschäfte

Veröffentlichte Beiträge, die mit Autorenverweis gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte bestehen keine Haftung. Nachdrucke der Texte und gestalteten Anzeigen in der Frankensteiner Rundschau (mit copyright) sind keinesfalls erlaubt.
Leserbriefe können aus redaktionellen Gründen leider nicht veröffentlicht werden.
Redaktionsschluss: 29. April 2013.
Nächster Erscheinungstermin der Mai-Ausgabe: 10. Mai 2013

Spendenübergabe an den Förderverein der Kindertagesstätte Windrad e.V.

SEEHEIM-JUGENHEIM. Der Förderverein der Kindertagesstätte Windrad e.V. aus dem Weedring 2 in Seeheim-Jugenheim hat von der Schoofs Immobilien GmbH Frankfurt aus Neu-Isenburg, vertreten durch Herrn Alexander Stiel, einen Spendenscheck über 2.000 € erhalten. Das Geld wurde im Sommer dieses Jahres während der Eröffnungsfeierlichkeiten für das Nahversorgungszentrum in der Friedrich-Ebert-Straße 33-35 in Seeheim gesammelt und von der Firma Schoofs aufgestockt. Der Spendenscheck konnte nun von der Leiterin der Kindertagesstätte, Frau Barbara Ruschke-Jürgensen, dem Vorsitzenden des Fördervereins, Herrn Martin Seebohn, stellvertretend für die Kinder von der Gruppe „Löwenzahn" und von Herrn Bürgermeister Olaf Kühn entgegengenommen werden. In der Kindertagesstätte Windrad werden zurzeit ca. 100 Kinder zwischen 3 und 6 Jahren in 5 Gruppen betreut. Dazu kommen noch 2 Waldgruppen, die die meiste Zeit auch dort verbringen. Auf dem Gelände der integrativen Kindertagesstätte - hier spielen behinderte Kinder zusammen mit nichtbehinderten Kindern - soll die Außenanlage so weit ausgebaut werden, dass die Kinder, die z.B. auf einen Rollstuhl angewiesen sind, uneingeschränkt die Spielgeräte erreichen und nutzen können. Dafür müssen neue Wege im Außenbereich angelegt werden und die Spielgeräte erneuert bzw. neue angeschafft werden. Im Winter soll das neue Konzept für die Außenanlagen erarbeitet werden, damit im Frühjahr 2013 losgelegt werden kann, erklärte Martin Seebohn bei der Spendenübergabe. Das Geld wird also dringend gebraucht.

Auf dem Foto (v.l.n.r.) Frau Tanja Kleemann, Frau Ferya Clausen-Yanar, Herr Martin Seebohn, Herr Filippos Papadopoulos, Frau Barbara Ruschke-Jürgensen, Herr Bürgermeister Olaf Kühn, Herr Alexander Stiel und vorne die Kinder der ***Gruppe „Löwenzahn".***

Seniorenfahrt zur Oper „Don Pasquale"

SEEHEIM-JUGENHEIM. Zum Besuch der komischen Oper „Don Pasquale" laden der Landkreis Darmstadt-Dieburg und das Seniorenbüro der Gemeinde bereits jetzt für den 23. April ein. Abfahrt ist 14 Uhr vom Villenave d´Ornon-Platz. Die Eintrittskarte inkl. Busfahrt kostet 14 €. Inhaber der Seniorencard des Landkreises erhalten eine Freikarte. Es wird um rasche Anmeldung beim Seniorenbüro im Rathaus (Telefon 06257-990284) gebeten. Don Pasquale, ein geiziger, alternder Junggeselle, will heiraten, nicht zuletzt um damit die Heiratsabsichten seines Neffen Ernesto zu vereiteln, der die junge Witwe Norina liebt. Da Ernesto eine von Pasquale für ihn vorgesehene reiche Partie ablehnt, wird er von seinem Onkel enterbt und verstoßen. Pasquale seinerseits erwartet mit Ungeduld die Frau, die ihm sein Arzt Malatesta versprochen hat. Malatesta, Ernestos Freund, will dem Alten indes eine Lehre erteilen und entwickelt mit Norina einen Plan: Sie soll Don Pasquale gegenüber die versprochene Frau spielen und mit ihm eine Scheinehe eingehen, anschließend aber dem Alten das Leben zur Hölle machen, dass er froh sein wird, sie wieder loszuwerden. (Frankensteiner)

Eigentum statt Miete!

Mit persönlicher Beratung und Top-Konditionen der ING-DiBa:

2,40 %* p. a. nominal

- 100 % Finanzierung des Kaufpreises/der Herstellungskosten
- Bis zu 5 % Sondertilgung p. a.
- 6 Monate zinsfreie Bereitstellung

*2,43 % effektiver Jahreszins. 200.000 Euro erstrangige Baudarlehen (bis zu 60 % des nachhaltigen Kaufpreises/der Herstellungskosten), 10 Jahre Zinsfestschreibung, 100 % Auszahlung, 1 % Tilgung p. a. Keine gewerblichen Objekte. Stand: 18.03.2013

Gleich Termin vereinbaren:

Armin Gerecke, Bankkaufmann
Rheinstraße 20, 64283 Darmstadt
Tel. DA 2786340
mobil 0170 2957880
www.fg-finanzen.de

Ein Partner der ING DiBa

Vollsperrung der Hauptstraße

SEEHEIM-JUGENHEIM. Die Hauptstraße in Jugenheim ist in Höhe des Anwesen 4a voll gesperrt, geplant ist bis zum 23.03. Eine Umleitung für die Autofahrer ist ausgeschildert, sie führt über die „Alte Bergstraße". Fußgänger und Radfahrer können den Baustellebereich passieren. (psj)

Kampf-Abstimmung bei der CDU-Mittelstands Organisation

Mittelständler empfehlen Anja Müller als **Landtagswahlkandidatin** und wehren sich gegen wachsenden Verwaltungsaufwand

LAMPERTHEIM. Die Mittelstands- und Wirtschaftsorganisation der CDU traf sich im Februar bei der Weiland Kran & Transport GmbH in Lampertheim zur Mitgliederversammlung des Kreisverbandes Bergstrasse.

Der Vorsitzende, Werner Hartmann, wies in seinem Bericht auf die steigenden Belastungen des Mittelstandes hin: von steigenden Gewerbe- und Grunderwebsteuersteuern über Vorfälligkeit von Sozialabgaben, Zertifizierungs- und Prüfungswahn bis hin zu Umweltplakette und Steuernachteilen beim Kauf gebrauchter Fahrzeuge. Der versprochene Bürokratieabbau sei eine Illusion. Kritik gab es an die Adresse des Landtagsabgeordneten auch aus Fachkreisen an den strengen Vorgaben der Landesregierung für die hessischen Finanzämter: im Vergleich zu anderen Bundesländern gäbe mehr Steuerprüfungen, eingegrenzte Auslegungsspielräume und Steuerstundungen erst nach der Insolvenzanmeldung. Highlight des Abends war die Abstimmung darüber, wer seitens der MIT für die Landtagswahlkandidatur unterstützt werden soll. Hier hat sich die Lautertalerin Anja Müller als Herausforderin des amtierenden Abgeordneten Peter Stephan für die CDU-Kandidatur im Wahlkreis Bergsstrasse-Ost ins Rennen gebracht. Nach einer kurzen Ansprache beider Kandidaten sprachen sich über 70% der Mittelständler für Frau Müller aus. Es war bisher die erste und bislang einzige Mitgliederversammlung einer Vereinigung beziehungsweise in einem Stadtverband der Bergsträßer CDU, in der sich die Mitglieder von beiden Kandidaten ein Bild machen konnten. In den turnusgemässen Vorstandswahlen wurden die amtierenden Vorstände bestätigt, neu im Vorstand ist der Unternehmer Ralf Becker aus Biblis. Um ihre Kräfte in der Metropolregion zu bündeln will die MIT verstärkt mit Verbänden in Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz zusammenarbeiten. Das Mannheimer MIT-Vorstandsmitglied Wolfgang Taubert, der als Gast anwesend war, setzt große Hoffnungen in den neu gegründeten Arbeitskreis, dem Ralf Becker vorsitzt.

***Anja Müller** als Landtagswahlkandidatin*

Das Fräulein Klarinette

„Gassenhauer" bei den Kammerkonzerten

Unter dem Titel „Das Fräulein Klarinette" erklingen im 45. Kammerkonzert im Jagdschloss Bickenbach am Freitag, dem 22. März 2013 um 19.30 Uhr das beliebte „Gassenhauer-Trio" op. 11 von Ludwig van Beethoven, ein frühes und äußerst lebendiges Werk in der Originalbesetzung mit Klarinette, Violoncello und Klavier. Es spielen junge Studierende, Absolventen und Dozenten des Dr. Hoch´s Konservatorium, der Musikakademie Frankfurt. Alexandra Kalmund (Klarinette), Johanna Findling (Violoncello) sowie Karen Tanaka und Menger Chen (beide Klavier) präsentieren zudem Werke von Carl Maria von Weber, Joseph Horovitz und Olivier Messiaen. Das Konzert findet im Bürgersaal des Rathauses Bickenbach statt (Darmstädter Str. 7). Ein barrierefreier Zugang ist vorhanden. Karten sind zu 15,- Euro, ermäßigt 10,- Euro erhältlich, Familien (zwei Erwachsene mit Kindern bis 18 Jahren) zahlen pauschal 20,- Euro.

Der Einlass zum Konzert ist eine halbe Stunde vor Beginn. Aktuelle Infos und Eintrittskarten sind unter Tel. 06257-91 94 40 sowie unter info@kammerkonzerte-bickenbach.de erhältlich. Der Vorverkauf läuft ab sofort bei Spiel- und Schreibwaren Spreng, Pfungstädter Str. 8, Bickenbach, Tel. 06257-21 68 sowie bei Gitarre und Saite, Rodensteinstr. 13, Bensheim, Tel. 06251-705 76 77. Am Veranstaltungstag sind die Verantwortlichen unter 0171-172 89 68 zu erreichen. Anlässlich des 15-jährigen Jubiläums bietet der Verein eine Mitgliedschaft an, deren erstes Jahr beitragsfrei ist. Für einen Folgebeitrag von jährlich nur 24,- € (ermäßigt 12,- €) erhalten neue Mitglieder für jedes Konzert ermäßigten Eintritt.

SPD-Ortsbezirk lädt zum **Osterspaziergang** in Eschollbrücken ein

ESCHOLLBRÜCKEN. Zum traditionellen vorösterlichen Osterspaziergang lädt der SPD Ortsbezirk Eschollbrücken-Eich seine Mitglieder, Freunde und Familien mit Kindern ein. Wie schon im Vorjahr findet der Spaziergang am Karfreitag (29. März 2013) statt. Treffpunkt ist um 10 Uhr in Eschollbrücken (Ecke Industriestraße / In der Weed). Von dort aus werden wir in Richtung Westen (Crumstädter Wald) laufen, vorbei am Jubiläumswäldchen bis zum NABU-Gelände. Bei den dort stehenden Bienenstöcken wird es sachkundige Informationen über Bienenzucht geben. Unterwegs wird wie in jedem Jahr dem Osterhasen „gepfiffen". Dann geht es je nach Wetterlage unmittelbar entlang der Sandbach in Richtung Industriestraße und durch den „Borngarten" zur Mittagseinkehr in das Restaurant „Positano". Eine kleine Speisekarte wird vorbereitet, von der sich jeder beim Start etwas vorbestellen kann. Zum Mitwandern sind besonders die Kleinen herzlich eingeladen, denn es können wieder Ostereier gesucht werden. Aber auch die „alten Hasen" werden sicherlich wie schon in den Jahren zuvor ihren Spaß an der Wanderung und dem geselligen Beisammensein haben. Wir wünschen uns schönes Frühlingswetter und Eure/Ihre rege Beteiligung. (Wilfried Busch)

Tilly's Moden DAMEN · HERREN · KINDER
Jetzt geht's los mit 10% EXTRA RABATT UND ÜBERRASCHUNGEN
Das gibt's nur bei Tilly's Moden!
mit tollen GESCHENK IDEEN für's Osternest
KINDER DAMEN HERREN
Ihr Modehaus ganz in Ihrer Nähe
Mo - Fr 9.00-12.30 Uhr 14.30-18.30 Uhr
Sa 9.00-13.00 Uhr
1A FACH HÄNDLER
P kostenlos
Waldstraße 13 64404 Bickenbach
www.tillys-moden.de
06257 · 61618
© WEBER

Festliche FRISUREN
UNSER TEAM
FROHE OSTERN und einen schönen Start in den Frühling. Die ersten Frühlingsblumen erblühen, der Himmel wird blauer, die Tage werden länger und Frühlingsgefühle sind überall zu spüren!
Bewahren Sie sich dieses Gefühl für den Rest des Jahres! Wir bringen FRISCHEN FRÜHLINGSWIND in Ihre Frisur! Ihr Team vom Salon Hensel
DAMEN HERREN salon hensel
HAUSBESUCHE für treue Kunden
64342 SEEHEIM • HEIDELBERGER STRASSE 35
TELEFON 06257.83315
© WEBER

Hofladen Fam. Wenz
Qualität und Frische vom Bauernhof
Kartoffeln, Gemüse, Salate aus eigenem Anbau, Obst und Südfrüchte, frische Eier, Alb-Gold Teigwaren, Erbacher Vollkornprodukte, Säfte und Weine
Hofladen W. Wenz
Bergstr. 45, 64319 Pfungstadt
Tel. 06157 - 5139
Mail: hofladen-wenz@web.de
Di. bis Fr. 08:30 - 12:30 Uhr 14:30 - 18:00 Uhr
Samstag 08:30 - 12:30 Uhr

HÄHN ABWASSERTECHNIK ROHR & KANALROBOTIK
• ROHR- UND KANALREINIGUNG
• KANALUNTERSUCHUNG NACH ATV
• DICHTIGKEITSPRÜFUNG GEM. EKVO
• ROHR-U.-KANALRENOVATION - OHNE TIEFBAU
• KANALROBOTIK
24Std. Notdienst
06151 -57343
06157 -2578
06257 -4964
Freecall: 0800-1884010
Telefonische Auftragsannahme zum Ortstarif. Es erfolgt die kostenlose Weiterschaltung zu unserem Firmensitz in 64665 Alsbach-Hähnlein – Sandwiesenstr. 37
www.Rohrreinigung24.de

Fenster - Türen - Haustüren - Einbruchschutz
Torantriebe, auch nachträglich, -Steuerungen
Rollladen/Markisenumbau
auf elektische Antriebe
▪ Garagenroll- und Deckenlauftore
▪ Markisen ▪ Sonnen- und Insektenschutz
▪ Klapplädden ▪ Kunststoff, Holz und Aluminium
▪ Vordächer ▪ Terrassenüberdachungen
▪ Wind- und Sichtschutz
▪ Rollläden ▪ auch nachträglich Aluminium und Kunststoff
▪ www.mayer-bauteile.de
MAYER BAUTEILE
Industriestraße 3a · 64380 Roßdorf
Tel. 0 61 54 / 90 01 · Fax 8 31 34
Mo.-Fr. 8-12, 13-17 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

Madenfreie Pflaumen durch Lockstoff

Maden in den Früchten können einem den Spaß an der eigenen Pflaumen- und Zwetschen-Ernte mächtig verleiden. Die Maden der Pflaumenwickler, eines kleinen Falters, machen sich zu gern in den saftigen Früchten breit. Um die erwachsenen Männchen abzufangen hilft eine Falle mit Sexuallockstoff.

FOTO: NEUDORFF

Die Neudomon Pflaumenmaden-Falle verströmt den Sexuallockstoff der Pflaumenwickler-Weibchen. Diesem Duft folgen die Männchen nur zu gern – und landen in der Falle. Der beleimte Klebestreifen im Inneren hält die Männchen fest. Sie können nun keine Weibchen mehr begatten, es werden deutlich weniger Eier abgelegt, und damit verringert sich auch der Befall.

Die Falle wird einfach ab Mitte Mai im Baum in Windrichtung aufgehängt. Hier lassen sich ganz leicht die Fangzahlen kontrollieren. (www.neudorff.de)

Gartentipps

So gehen Schädlinge auf den Leim

Die Raupen der Frostspanner können an Gehölzen im Garten schwere Schäden anrichten. Sie fressen im Frühjahr an den Blättern von Obst- und auch Ziergehölzen. Wird ab September Neudorffs Raupen- und AmeisenLeimring um den Stamm gelegt, kann ein starker Befall verhindert werden. Denn die Weibchen, die im Herbst am Stamm empor kriechen, um ihre Eier abzulegen, werden auf dem klebrigen Leim abgefangen. Ohne Eier gibt es natürlich im nächsten Frühjahr keine gefräßigen Raupen. (www.neudorff.de)

FOTO: NEUDORFF

Magnolien...
...Kostbarkeiten für Ihren Garten

Magnolien gehören einer uralten Pflanzenfamilie an, deren Entwicklung schon vor 100 Millionen Jahren begann und sie sind die Vorfahren unserer Blütenpflanzen.

Manche Magnolien-Sorten bilden noch heute attraktive Samenstände,

FOTOS: APPEL

baustoff kramer
Bau-elemente
Weru-Fachbetrieb
Fliesenstudio
Haustüren
Zimmertüren
Garagentore
Markisen
Wir sind für Sie da
Mo.-Fr. 7.00-18.00 Uhr
Sa. 7.30-12.30 Uhr
64560 Riedstadt-Crumstadt
Friedrich-Ebert-Strasse 24
mail@baustoff-kramer.de
www.baustoff-kramer.de
FON 06158-9909-0

Fliesen karch
Beratung · Verkauf · Verlegung
▪ Planung
▪ Wellnessbereiche
▪ Fliesen-, Platten-, und Mosaikverlegung
▪ Senio-Bäder
▪ Bodenbeläge
▪ Balkon- und Terrassensanierung
▪ Verfugungen
▪ Reparaturen
Öffnungszeiten:
Mo. - Do. 9.30 - 12 und 13 - 18 Uhr
Fr. 14-18 Uhr
Sa. mit Terminvereinbarung
Pfützenstr. 73 · 64347 Griesheim
Tel. 06155/3991 · Fax 2873

Homöopathisches Elixier für Gemüse und Obst

Im eigenen Garten Obst und Gemüse anbauen und ernten macht Spaß, bietet Entspannung vom Alltag und bringt auch noch aromatische Früchte auf den Tisch. Damit Obst- und Gemüsepflanzen fit und vital gegenüber den verschiedensten Stressfaktoren bleiben, bietet Neudorff das homöopathische Gemüse- und Obst-Elixier an. Das Pflanzenstärkungsmittel enthält natürliche Inhaltsstoffe in homöopathisch dynamisierter Form, die die Gesundheit der Pflanzen von innen heraus fördern. Bestandteile sind Mineralien, Spurenelemente, Wurmhumus, Auszüge versch. Heilkräuter u.v.m. Da alle Inhaltsstoffe in homöopathischer Dosierung vorliegen, ersetzt das Elixier keine Düngung. Es verbessert aber die Aufnahme von Nährstoffen. Das homöopathische Elixier fördert das vitale Wachstum der Pflanzen. Es hilft zur Gesunderhaltung der Pflanze. Das führt zu aromatischen Früchten. Zudem unterstützt das Präparat den Wurzel-Neuaufbau und fördert Boden-Mikroorganismen. Es wird einfach dem Gießwasser beigefügt.

Lebendiger Naturgarten

In Ihrem Garten leben nicht nur Pflanzen. Unzählige kleine und größere tierische Mitbewohner halten sich bei Ihnen auf und helfen sogar beim Schutz Ihrer Pflanzen. Igel vertilgen Schnecken, Marienkäfer fressen Blattläuse, Wildbienen bestäuben Ihre Obstgehölze. Unterstützen Sie die nützlichen Tiere in Ihrem Garten, geben sie ihnen ein Zuhause.

Gemüse vor Schädlingen schützen – ganz **naturgemäß**

Im Multi-Funktionsbeet „5in1" sind die jungen Pflanzen gut vor niedrigen Temperaturen geschützt. Schnell aufgebaut, finden hier im Frühjahr Salat, Kohlrabi und Kräuter gute Wachstumsbedingungen.

Um sie im späteren Frühjahr auch vor Schädlingen zu schützen, die die zarten Blätter zerstören, gibt es eine ganz einfache Methode. Die Frühbeet-Folie wird einfach ersetzt durch das SchädlingsschutzNetz. Es ist durchlässig für Licht, Luft und Wasser. Die Maschen jedoch sind klein genug, dass

FOTO: NEUDORFF

Kohlweißlinge, Gemüsefliegen, Minierfliegen und andere Schädlinge nicht hindurch dringen können. Sie bleiben draußen, und das Gemüse bleibt mit dieser einfachen und wenig aufwendigen Methode gesund. Natürlich lässt sich das SchädlingsschutzNetz über viele Jahre nutzen. (www.neudorff.de)

Strahlend schöne **Rosen**

An Rosen treten leider viele verschiedene Pflanzenschädlinge auf. Blattläuse und Spinnmilben siedeln sich hier ebenso an wie Zikaden und Thripse. Mit Spruzit AF RosenSchädlingsFrei* können Rosen und andere Zierpflanzen effektiv und umweltschonend vor Schädlingen geschützt werden.

Spruzit AF RosenSchädlingsFrei* enthält die Wirkstoffe Natur-Pyrethrum und Rapsöl. Das Natur-Pyrethrum aus der Chrysanthemenblüte zeichnet sich durch eine besonders effektive Sofortwirkung aus, während das enthaltene Rapsöl auf die Eier der Schädlinge wirkt und damit für eine besonders nachhaltige Wirkung sorgt.

Die Wirkstoffe stammen aus der Natur, haben gute Umwelteigenschaften und sind gut pflanzenverträglich.

Spruzit AF RosenSchädlingsFrei* ist anwendungsfertig und wird direkt auf die Blätter und Triebe gesprüht. Da es mit einem praktischen Überkopf-Sprüher ausgerüstet ist, können auch die Blattunterseiten, an denen die meisten Schädlinge sitzen, gut benetzt werden.

*Pflanzenschutzmittel vorsichtig verwenden. Vor Verwendung stets Etikett und Produktinformationen lesen. Warnhinweise und -symbole in der Gebrauchsanleitung beachten. (www.neudorff.de)

WOLF Bauschlosserei
Heppenheimer Straße 4
68623 Lampertheim-Hüttenfeld
Tel. 06256 / 14 25
Fax 06256 / 14 85
www.treppenwolf.de
Stahlbalkone
Carports
25 Jahre
Treppen · Geländer
Tore · Zäune · Elektroantriebe
Edelstahlgeländer · Überdachungen

Natürliche **Rasenpflege** im Trend

Immer mehr Hobbygärtner legen großen Wert auf umweltbewusste Gartenpflege. Sie bevorzugen Produkte mit natürlichen Inhaltstoffen. Wer glaubt, die Gartenarbeit würde dadurch mühsamer und zeitintensiver, irrt. Der Gartenexperte Neudorff bietet wirksame und ökologisch unbedenkliche Produkte für vielfältige Einsatzbereiche in privaten Gärten. Der Azet RasenDünger oder auch der RasenAktivator beispielsweise bestehen aus natürlichen Rohstoffen und können problemlos verwendet werden. Kinder und Haustiere dürfen gleich nach der Anwendung auf der frisch gestärkten Grünfläche spielen. Und die durch die Pflege widerstandsfähigen und kraftvollen Gräser können nun viele Strapazen überstehen.

Fledermäuse schützen – Tagesquartier bietet Unterkunft - vom NABU emphohlen

Die nachtaktiven Fledermäuse haben es immer schwerer, Tagesquartiere zu finden. Das ist einer der Gründe, warum inzwischen alle 23 in Deutschland lebenden Arten auf der „Roten Liste" stehen. Grund genug, die eifrigen Insektenvertilger zu unterstützen. Mit dem neuen Fledermausquartier von Neudorff ist das ganz einfach.

Die faszinierenden Fledermäuse flitzen in der Nacht umher und fangen Insekten im Flug. Tagsüber halten sie sich in geschützten, meist engen Ritzen und Öffnungen auf. Ihren Winterschlaf verbringen die Flugkünstler in Höhlen, alten Stollen und anderen Quartieren.

FOTO: NEUDORFF

Ab Mitte März werden sie wieder aktiv und wechseln beispielsweise in das neue Fledermausquartier von Neudorff. Der Kasten aus unbehandeltem Holz wird einfach an der Außenwand von Gebäuden angebracht. Optimal ist eine südliche oder westliche Ausrichtung in etwa 4 m Höhe. Wer noch sein Übriges für die Fledermäuse tun möchte, pflanzt Sträucher und Blumen, die in der Nacht duften, in der Nähe an. Nachtkerze, Nachtviole, Geißblatt, Buddleja und andere locken mit ihrem Duft nachtaktive Insekten an, die den Fledermäusen als Nahrung dienen. Das ist praktizierter Artenschutz! (Neudorff)

FOTO: NEUDORFF

Gussasphalt-Estrich
auch für den
privaten Bauherren!
Vom Keller bis zum Dach, Höfe, Terrassen und Garagen, inkl. Wärme- und Trittschalldämmung verarbeiten wir individuell für Sie.
Über 40 Jahre Erfahrung
Asphaltbau Burstadt Armbruster GmbH
Fachbetrieb nach § 19 WHG
Tel. 0 62 06 / 7 50 11
www.asphaltbau-buerstadt.de

Seit mehr als 80 Jahren
Ihr erfahrener Fachmann
K. Waßmann GmbH
Schreinerei | Glaserei
Büschelstraße 5
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon: 06151/55293
• Holzfenster | Kunststofffenster
• Rollläden | Klappläden
• Haustüren | Innentüren
• Dachausbau | Innenausbau
• alle Schreiner- und Glasarbeiten
• alle Reparaturen und Verglasungen
Fenster- und Rollladendienst
• Reparaturen
• Wartung
• Absicherung

Organische **DüngeSticks** für Kräuter

So geht Pflanzenpflege ganz leicht: Einfach die Azet DüngeSticks für Kräuter in den Kräutertopf oder in die ausgepflanzte Pflanze stecken – fertig! Dank der natürlichen Langzeitwirkung sind damit Petersilie, Basilikum oder Oregano gut versorgt und wachsen vital und aromatisch heran.

Die organischen Nährstoffe in den Azet DüngeSticks sind rein pflanzlichen Ursprungs. Dadurch enthalten sie zusätzlich zu den Hauptnährelementen noch spezielle organische Wirkstoffkomponenten wie Aminosäuren, Peptide sowie Enzyme und Spurenelemente, die für ein vitales Wachstum sorgen. Bodenbelebende Mikroorganismen sorgen für ein aktives Bodenleben und damit für eine vitale Wurzelentwicklung.

Die Azet DüngeSticks haben eine stäbchenartige Form und werden einfach in die Erde gesteckt. Je nach Topfgröße werden ein bis mehrere Azet DüngeSticks benötigt. Sie geben die Nährstoffe über einen Zeitraum von etwa zwei Monaten an die Pflanze ab. In der Zwischenzeit ist keine weitere Düngung notwendig. Eine Packung enthält 40 Sticks. (www.neudorff.de)

die stark an Zapfen erinnern. Magnolien bevorzugen die sonnige Lage und vertragen wechselnde Lichtbedingungen sehr gut. Wenn sie an einem sehr warmen und geschützten Platz stehen, dann kommen sie früher zur Blüte. In Gebieten mit einer Spätfrostgefahr, ist es ratsamer die kostbare Magnolie an einen eher halbschattigen Platz zu pflanzen oder die Ostseite zu wählen. Sehr windige Plätze im Garten können die Haltbarkeit der schönen Blüten beeinträchtigen. Magnolien sind Flachwurzler. An ihren natürlichen Standorten wird der Boden von herabfallendem Laub oder einer Strauchschicht beschattet und dadurch kühl gehalten. Aus diesem Grund empfehlen wir an sonnigen Plätzen das Mulchen des Wurzelbereiches mit reifem Kompost oder Laub. Das beschattet und liefert Nährstoffe. Auch eine von Beginn an gut geplante, langjährige Unterpflanzung mit Stauden kann diesen Wunsch erfüllen. Häufige Störungen im Wurzelbereich sind dagegen wachstumshemmend. Magnolien benötigen zum bestmöglichen Anwachsen und Gedeihen ein leicht saures bis saures Boden-millieu. Sie sollten bei der Pflanzung ein großzügiges Pflanzloch ausheben und mit viel Rhododendron-substrat wieder auffüllen. Bitte nicht zu tief pflanzen! Sehr gut ist die Genügsamkeit älterer Magnolien, wenn ihre Wurzeln weit über die Kronentraufe und ihre frühere Pflanzgrube hinaus in 'normalen' Gartenboden gewachsen sind, dann kommen sie im Alter überraschend gut auch mit 'schwierigen' Bodensituationen zurecht. Die Magnolie ist wieder `in` und wir haben in diesem Jahr wieder besonders schöne Züchtungen ausgesucht, alle Pflanzen haben schon jetzt als junge Exemplare viele Blütenknospen und zeigen sich bald in ihrer ganzen Schönheit. Die Magnolie `Genie` wächst schmal-aufrecht, verzweigt sich dicht und erreicht eine max. Höhe von 4 m, sie ist daher ideal für einen kleinen Garten oder ein eher schmales Beet geeignet. Schon als junge Pflanze blüht sie zuverlässig und reich. Es öffnen sich fantastisch schwarz-rote, tulpenähnliche Knospen und werden zu elegant rundlichen, pokalförmigen Blüten von je 6-12 Blütenblättern mit Durchmesser bis 15 cm. Die Ränder der Blütenblätter biegen sich beim Öffnen der Blüte leicht zurück und verleihen ihr den besonderen Charme durch die kontrastierende hellere Farbe der Blüteninnenseite. `Genie` blüht bereits im April (abhängig von Standort!) und die Blütenpracht hält über viele Wochen an. Ein erstes Highlight im Frühlingsgarten. Aber auch im Sommer hat diese Magnolie was zu bieten: es öffnen sich ihre erstaunlich gefärbten Sommerblüten, die leuchtend aus dem gesunden Laub hervorstechen. Außerdem besitzt diese Sorte eine exzellente Winterhärte bis -26°C und eine hohe Widerstandskraft der Blüten gegenüber leichten Spätfrösten. The `Satisfaction', die Porzellan-Magnolie ist noch eine Neuheit aus China und man staunt über ihren extrem dichten Knospenansatz. Die Blütenblätter besitzen eine feste Textur, wodurch sich die Blütezeit verlängert. Sie welken nicht so schnell! Diese Magnolie wird nur ca. 3m hoch, dafür ist also Platz im kleinsten Garten. Jedes Jahr entwickeln sich mehr dieser großen Blüten, die der Tulpenmagnolien sehr ähneln, außen kräftig rosa, innen weiß. Ein wunderbarer Soulangiana-Typ, der durch seine geringe Größe und Robustheit ein wunderschönes Blütengehölz ist. Auch die Sorte `Cleopatra` ist eine Neuheit, die noch als Rarität gelten darf. Sie ist sehr winterhart, übersteht sie doch Temperaturen bis -25°C ohne Probleme. Das Spektakuläre ist ihre Blütenfarbe, mit einmalig großen 'blau-getönten' Blüten stiehlt sie allen die Show. Bei guten Bedingungen wächst sie bis zu 60 cm in der Jugendphase. Nach 10 Jahren ist sie ca. 4 m hoch und 2 m breit. Ihr Wuchs ist betont aufrecht mit schmaler, konisch geformter Krone. Dadurch ist sie besonders empfehlenswert für kleine, begrenzte Gartenflächen. Im Hochsommer blüht sie ein 2. Mal mit erstaunlich gut ausgebildeten Blüten! Bereits zweijährige Pflanzen beginnen damit, Blütenknospen auszubilden.

Die Magnolie `Sunrise` hat stets eine dekorative seegrüne Belaubung bei einem breit-buschig strauchförmigen Wuchs. Die Blüten sind mit bis zu 12 cm nicht zu groß, aber von sensationeller Färbung in Gelb-beige. Jedes Blütenblatt ist von einem roten Streifen durchzogen, welcher nach oben immer dünner erscheint. Die Pflanze erreicht langsam 2 m Höhe. Sie überzeugt schon als winterharte Jungpflanze mit ihrem dichten Knospenansatz. Wenn das Wetter im Jahr gut mitgespielt hat, zeigt die Magnolie 'Sunrise' weitere Blüten in den späten Sommertagen, bis weit in den September hinein. Ein kräftig wachsender kleiner Baum oder Großstrauch bis 7 m Höhe, ist Loebneri `Merril'l. Diese Magnolie ist im zeitigen Frühjahr ein weißes Blütenmeer, die Einzelblüte besitzt ca. 15 Blütenblätter und duftet leicht. Sie ist ein großartiges, robustes Blütengehölz, völlig winterhart und kann gut als Bäumchen gezogen werden. Die Pflanze ist völlig winterhart. Eine Magnolie für Liebhaber ist `Red Lucky`, eine neue Sorte mit großen, aufrechtstehenden Blüten, deren Außenseite rot und an der Innenseite zartrosa bis weiß gefärbt sind. Dieser schöne Kontrast wiederholt sich bei einer reichen Nachblüte in August/September. Sie wächst zum mittelhohen, gut verzweigten Strauch heran, der schmal bleibt, sie erreicht eine Pflanzenhöhe von 3 m nach 10 Jahren. Die Magnolie, ein neu entdeckter Gartenklassiker, der jedem Garten einen Touch Eleganz verleiht.

*Die am weitesten verbreitete und prachtvollste Magnolie ist die **Tulpen-Magnolie (Magnolia soulangeana).** Sie entstand um 1820 im Königlichen Gartenbauinstitut Fromont bei Paris. Die Tulpen-Magnolie kann acht bis zehn Meter breite Kronenentwwicklen. Dies ist bei rund 50 Jahre alten Pflanzen keine Seltenheit. Die hellrosafarbenen, tulpenförmigen Blüten erscheinen im April vor dem Laubaustrieb in unglaublicher Fülle.*

Kompostierung ist **Umweltschutz**

Wenn jeder Gartenbesitzer in Deutschland seine organischen Garten- und Küchenabfälle kompostieren würde, müssten 40 Prozent weniger Abfälle durch umweltbelastende Müllverbrennung oder Deponierung entsorgt werden. Kompostierung trägt dazu bei, die Müllberge zu verkleinern, Ressourcen zu schonen und die Struktur des Gartenbodens zu verbessern. An der Kompostierung von Gartenabfällen sind viele Organismen beteiligt; Regenwürmer, Käfer, Bakterien und Pilze zersetzen organische Substanzen und hinterlassen nährstoffreichen Mulchkompost. Dieser hilft beim Aufbau von fruchtbarem Mutterboden und schützt die Beete vor Unkraut und Austrocknung. Da bei der Schnellkompostierung sowohl die Temperatur als auch hochspezialisierte Mikroorganismen eine große Rolle spielen, empfehlen Gartenexperten die Verwendung von Thermokompostern wie den Handy von Neudorff und den Einsatz des Kompostbeschleunigers Radivit, um Qualität und Entwicklungsgeschwindigkeit des Komposts positiv zu unterstützen. (txn)

Die Rasenkur für kräftig grünen Rasen

Der Rasen braucht jetzt eine gute Grundlage, um den Sommer über kräftig grün wachsen zu können. Hier finden Sie alles Wissenswerte zum Düngen mit Azet® RasenDünger und über die Bodenaktivierung mit Azet® RasenBodenAktivator.

Rasenflächen, die im Winter braune, fast kreisförmige, diffuse Flecken aufweisen, leiden häufig unter Schneeschimmel. Diese Pilzerkrankung tritt bei kühl-feuchter Witterung, häufig nach Schneefall, auf. Vorbeugend sollten Sie Rasenfläche im Frühjahr lüften und absanden. Bei Kalimangel mit Azet® VitalKali düngen. Der Kaliumdünger steigert die Widerstandfähigkeit der Rasengräser gegen Trockenheit, Frost, Krankheiten und Schädlinge.

Über Winter hat das Wachstum der Rasengräser nachgelassen. Moos wächst jedoch weiter. Eine Ursache für schlechtes Wachstum von Gräsern, die sich dann nicht gegen Moos durchsetzen können, ist ein zu saurer Boden. Rasengräser benötigen einen pH-Wert von 6,0 bis 7,0. Der pH-Wert des Bodens lässt sich einfach und schnell mit dem pH-Bodentest feststellen. Die benötigte Bodenprobe sollte eine Mischprobe aus mehreren einzelnen Proben sein, um einen Gesamteindruck über die Rasenfläche zu erhalten. Zur Entnahme der Bodenprobe sollte mit einem Messer ein dreieckiger Block ausgeschnitten und herausgehoben werden. Anschließend kann seitlich mit einem Löffel gleichmäßig von oben nach unten Boden abgekratzt und gesammelt werden. Stellt sich der Boden als zu sauer heraus, muss der pH-Wert für einen gesunden Rasen mit Azet® VitalKalk reguliert werden.

Moos im Rasen lässt sich schnell und einfach mit Finalsan® RasenMoosfrei* entfernen. Das Mittel wird mit Wasser verdünnt einfach mit der Gießkanne ausgebracht. RasenMoosfrei* bekämpft gründlich und schonend Moos im Rasen. Das Mittel ist biologisch abbaubar, nicht bienengefährlich und enthält einen Wirkstoff natürlichen Ursprungs. Eine Schwarzverfärbung der behandelten Fläche entsteht nicht.

„**Mehr Traktoren** braucht das Land“

Die Raiffeisen-Waren-Zentrale Rhein-Main e.G. (RWZ) in Pfungstadt ist im Rhein-Main-Gebiet wohlbekannt.

Nicht nur die ländlichen Nutzer, sondern auch Kunden aus Industrie und Privatwirtschaft schätzen das große Maschinen-Angebot und den perfekten Service des Unternehmens seit mehr als 33 Jahren. Neben der großen Produktpalette von Nutzfahrzeugen und Maschinen für die Anwendungen im industriellen wie auch privaten Rahmen setzt die RWZ seit vielen Jahren auf die Produkte namhafter Hersteller.

Insbesondere die qualitativ hochwertigen Maschinen für die Gartenpflege der Firma Husqvarna sind geschätzt und lassen nicht nur Männerherzen höher schlagen. Auch Frauen lassen sich durch die komfortable Bedienung überzeugen.

Besonders stolz ist die RWZ, dass sie die „Automower“-Serie von Husqvarna in ihrem Programm hat. Die fahrerlos agierenden Mähroboter im ansprechenden Design entlasten den Hobby- wie auch den Profigärtner. Ein eigens dafür geschulter Mitarbeiter garantiert kompetente Beratung und Installation des selbsttätig mähenden Roboters. Wer selbst noch gerne Hand anlegt, aber eine größere Rasenfläche zu bearbeiten hat, der ist mit einem Aufsitztraktor des Marktführers Husqvarna bestens bedient.

„Der Kunde hat hier vor Ort auch die Möglichkeit sich die Geräte live anzuschauen“, erklärt Geschäftsführer Dirk Splettstößer. Für jede Rasenfläche und jede Anwendung hat die RWZ die geeignete Maschine bereit. Durch einen großen Lagerbestand sind sogar kurzfristige Lieferungen möglich. Industrie- wie auch Privatkunden sind gerne gesehen.

Eine fachkompetente Beratung und ein hervorragender Service sind selbstverständlich. „Wir haben einen eigenen Meisterbetrieb für Reparatur, Wartung und sonstige Inspektionen“, führte Splettstößer an. Bei Bedarf werden die Maschinen auch vor Ort begutachtet und gegebenenfalls abgeholt und wieder zum Kunden gebracht. Ein Service, der besonders von älteren Menschen sehr geschätzt wird.

Das RWZ bietet für die hochwertigen Geräte somit ein Rundum-Paket, das seinesgleichen sucht. Kontakt: RWZ Rhein-Main eG | Gernsheimer Str. 8 | 64319 Pfungstadt-Hahn | Tel. (06157) 801 85-25 | www.rwz24.

FOTO: CORINNA JEDAMZIK

*Der Geschäftsführer der RWZ, **Dirk Splettstößer**, inmitten einer kleinen Auswahl von hochwertigen Husqvarna-Produkten für die Anwendung im Gartenbereich.*

Reis & Molter GmbH
SCHWEISSFACHHANDEL
Fachhandel für Schweisstechnik
Geräte-Verleih und Reparaturen
➔Schweiß- und Schneidtechnik
➔Schweißzusatzwerkstoffe
➔Autogentechnik und Zubehör
➔Absauganlagen Schweißtische
➔Technische Gase
➔Propan und Kohlensäure
Öffnungszeiten
Mo-Fr 7.30 - 12.30 Uhr
Sa 8.30 - 12.00 Uhr
Otto-Röhm-Str. 79 Tel. 06151 - 592760 Email: info@reis-molter.de
64293 Darmstadt Fax 06151 - 592767 Internet: www.reis-molter.de

Spende der Volksbank Seeheim-Jugenheim an die **Freiwilligen Feuerwehren** der Gemeinde Seeheim-Jugenheim

FOTO: FFW SEEHEIM-JUGENHEIM

SEEHEIM-JUGENHEIM. Freuen konnten sich die Freiwilligen Feuerwehren der Gemeinde Seeheim-Jugenheim über eine Geldspende, die ihnen am Dienstag (19. Februar 2013) durch die Volksbank Seeheim-Jugenheim im Feuerwehrstützpunkt Seeheim übergeben wurde. Wie die Leiterin Marketing dieses Geldinstitutes, Frau Annette Fischer, bei der der Übergabe betonte wird diese Spende den Feuerwehren der Gemeinde Seeheim-Jugenheim in Würdigung der vielen Einsätze, die deren Frauen und Männer in den unterschiedlichsten Bereichen und Gefahrengebieten ehrenamtlich zum Wohle Ihre Mitmenschen leisten, übergeben. Die Mittel stammen aus den Reinertragsmitteln des „Gewinn-Sparens", das die Volksbank Seeheim-Jugenheim in Kooperation mit dem GewinnSparVerein Südwest e.V. erzielte. Der Spendenbetrag in Höhe von 6.000 EURO kommt allen sechs Wehren in gleichen Teilen zur Anschaffung von Arbeitsgeräten oder Schulungsmitteln zugute. Nach Angaben der Volksbank Seeheim-Jugenheim kamen aus diesen Mitteln bisher seit dem Jahr 2007 bereits Spenden in Höhe von insgesamt 25.500 € verschiedenen Vereinen, Einrichtungen und Organisationen in der Gemeinde Seeheim Jugenheim zugute. Ein Gewinnsspar-Los des GewinnSpar-Vereins Südwest e.V. kostet monatlich 5 EURO. Von diesem Betrag werden vier EURO angespart. Der übrige EURO bildet den Gewinnseinsatz, von dem monatlich Bargewinne bis zu 25.000 € ausgeschüttet sowie Autos verlost werden. Von dem Loseinsatz werden 25 Cent als Spende an regionale gemeinnützige, mildtätige oder kirchliche Einrichtungen als Beitrag zum sozialen Leben verwendet. Lose sind bei der Volksbank Seeheim-Jugenheim erhältlich. (Klaus Kraft)

Mann mit Zigarette verletzt – Zeugen gesucht

DARMSTADT. Am 13.3. gegen 19.30 Uhr hat sich beim 1. Polizeirevier in der Bismarckstraße ein 33-jähriger Mann gemeldet, der von einem bislang unbekannten Täter verletzt wurde.

Nach seinen Angaben wurde ihm einen brennende Zigarette auf dem Auge ausgedrückt. Der 33-Jährige wurde in eine Klinik eingeliefert, die er aber inzwischen wieder verlassen konnte. Der Vorfall soll sich gegen 18.30 Uhr auf dem Luisenplatz ereignet haben. Hintergründe der Tat sind bislang nicht bekannt. Die Polizei in Darmstadt (EDC) ermittelt wegen gefährlicher Körperverletzung und bittet mögliche Zeugen, sich unter der Telefonnummer 06151/969 0 zu melden. (Polizei Darmstadt)

Wechsel in der CDU-Fraktion

SEEHEIM-JUGENHEIM. Melina Kunz (26) hat ihr Mandat in der Gemeindevertretung niedergelegt. Sie gehörte der CDU-Fraktion an. Ihren Platz nimmt jetzt Heike Plate ein. Die Siebzigjährige ist seit einigen Jahren Mitglied des kommunalen Seniorenbeirates. Sie organi-siert die beliebten Theaterfahrten des Seniorenprogramms der Gemeinde. (psj)

GRÜNE in Seeheim-Jugenheim machen mobil gegen Hessisches **„Kinderförderungsgesetz"**

Mit einem Dringlichkeitsantrag möchte die Fraktion der GRÜNEN in der Gemeindevertretung Seeh.-Jugenheims den Gemeindevorstand damit beauftragen, sich bei allen zuständigen politischen u. gesellschaftlichen Instanzen dafür einzusetzen, dass das von der hessischen CDU/FDP-Landesregierung geplante sog. „Kinderförderungsgesetz" nicht in der gegenwärtig zur Lesung vorliegenden Form verabschiedet wird. Weiter soll der Gemeindevorstand die Eltern in den Kindertagesstätten über die im Gesetzentwurf geplanten Änderungen informieren. Im Kern wenden die GRÜNEN sich gegen die in der Gesetzesvorlage geplante Veränderung der Fördergrundlagen. Sind bislang die Anzahl der Gruppen Grundlage der Landesförderung soll zukünftig die genaue Zahl der betreuten Kinder die Basis für die Berechnung bilden. Zusammen mit einer Neuberechnung des Betreuungsaufwands führe dies dazu, dass die bisherige Förderhöhe erst bei Gruppen mit 25 Kindern erreicht werde. Bislang gilt eine Obergrenze von 20 Kindern pro Gruppe. Besonders für die Arbeit mit Kindern mit Beeinträchtigungen fallen die vorgesehenen Regelungen weit hinter die bisher praktizierten Rahmenbedingungen zurück. Wolle die Kommune die Qualität der Arbeit in ihren Kinderbetreuungseinrichtungen beibehalten, müsse sie diesen Ausfall von Fördermitteln aus eigener (Finanz-)Kraft kompensieren, ein kaum umsetzbares Vorhaben. Auch der gewünschten Erhöhung des Anteils von fachfremdem Personal in den Kindertagesstätten um weitere 20% ohne dass eine qualitätsbezogene Definition besteht, mit welcher fachfremden Qualifikation eine Eignung besteht, stehen die GRÜNEN kritisch gegenüber. Es müssen Maßnahmen getroffen werden, den Beruf des/der Erzieher/in attraktiver zu machen. Stattdessen wird hier einer schleichenden Deprofessionalisierung Vorschub geleistet, bemerkt Fraktionsvorsitzende Claudia Schlipf-Traup. Gabi Ganzert, Mitglied der GRÜNEN im Sozialausschuss in Seeheim-Jugenheim baut auf die Solidarität aller kommunalen politischen Gruppen: „Wir alle sind sehr stolz auf die Qualität, die die Kinderbetreuung in Seeh.-Jugenheim in den letzten Jahren erreicht hat, und auf die Bürgermeister Kühn regelmäßig als positiven Standortfaktor verweist. Dann müssen wir auch alle bereit sein, gegen diese geplanten Verschlechterungen der Rahmenbedingungen vorzugehen." (Fran)

Spende des Landfrauenvereins Seeheim-Jugenheim an die Freiwillige Feuerwehr Seeheim

FOTO: FFW SEEHEIM-JUGENHEIM

Aus dem Erlös des „Sebastiansmarktes" 2012 hatte der Landrauenverein Seeheim-Jugenheim der Freiwilligen Feuerwehr Seeheim eine Spende zukommen lassen. Unter Mitverwendung dieser Mittel wurden durch die Seeheimer Feuerwehr für die Einsatzabteilung rd. 40 Paar spezielle Handschuhe für die Verwendung bei technischen Hilfeleistungseinsätzen beschafft. Im Februar erfolgte im Feuerwehrstützpunkt in Anwesenheit der der Vorsitzenden und stellvertretenden Vorsitzenden des Landfrauenvereins nunmehr die „Einweihung" dieser neu beschafften Ausrüstung. Auf dem Foto „Einweihung" der Handschuhe: (v.l.n.r.) Reinhold Haller von der FFW Seeheim-Jugenheim (Ehrenvorsitzender), Thomas Schneider von der FFW Seeh.-Jugenheim (Stellv. Vereinsvors.), Jens Ramge von der FFW Seeheim-Jugenheim (Wehrführer), Gudrun Schulz vom Landfrauenverein Seeheim-Jugenheim (Vors.), Ingrid Muth vom Landfrauenverein Seeheim-Jugenheim (Stellv. Vors.), Robert Zeißler von der Freiwillige Feuerwehr Seeheim (Vereinsvors.), Jens Roßmann von der Freiwillige Feuerwehr Seeheim (Stellv. Wehrführer).

FOTO: FREIWILLIGE FEUERWEHR SEEHEIM (KRAFT)

Musikzuges der Freiwilligen Feuerwehr Seeheim am Fastnachtsumzug in Gernsheim am 09. Februar 2013

Neue gesetzliche Regelungen in der Pflege

Der hessische Landtag hat im März 2012 ein neues **Pflegegesetz** erlassen, das HBPG.

Mit dem neuen HBPG wollte der Gesetzgeber eine Transparenz für Pflegebedürftige schaffen, jedoch genau das Gegenteil ist eingetreten.

Durch die neue Gesetzgebung wurde der Paragraphen-Dschungel immer undurchsichtiger und unverständlicher, die Bürokratie wurde deutlich aufgebauscht.

In diesem Gesetz wurden den Pflegeeinrichtungen weitere bürokratische Hürden auferlegt.

So wurde zum Beispiel die vertragliche Regelung zwischen Pflegediensten und Pflegebedürftigen neu geregelt. Für alle pflegerischen und medizinischen Versorgungen zwischen dem Pflegebedürftigen und dem Pflegedienst muss ein Pflegevertrag abgeschlossen werden.

Der Umfang der Pflegeverträge hat sich, um den neuen gesetzlichen Anforderungen zu genügen, fast verdoppelt. Der Pflegedienst ist verpflichtet, dem Pflegevertrag unter anderem Anlagen zu Beratungs- und Beschwerdenstellen, dem Pflegestützpunkt, Flyer zu Kooperationspartnern so wie das Ergebnis der letzen Qualitätsprüfung durch den MDK beizufügen.

Nach der neuen gesetzlichen Reglung hat der Kunde die Möglichkeit der sofortigen Kündigung ohne Kündigungsfrist. Der Pflegedienst kann dem Pflegebedürftigen mit einer Frist von 4 Wochen den Vertrag kündigen.

Neben den bisherigen Prüfungen durch den Zoll, der Pflege- u. Krankenkassen, der Sozialversicherung, des Finanzamtes, der BG, und des Medizinischen Dienstes können ambulante Pflegeeinrichtungen nun auch von der Betreuungs- u. Pflegeaufsicht (Heimaufsicht) geprüft werden.

Auf Pflegebedürftige und Pflegeeinrichtungen kommen weitere neue gesetzliche Reglungen, die mit dem Pflege Neuausrichtungsgesetz (PNG) in Kraft getreten sind, zu. So müssen Pflegedienste dem Kunden neben den bisherigen zeitunabhängigen Leistungskomplexen für pflegerische Leistungen die Pflege nach Zeitwerten anbieten.

*Inhaber **Dieter Stetter***

FOTO: DIETER STETTER

Dies kann jedoch nicht erfolgen, da durch die Kurzsichtigkeit des Gesetzgebers mit Erlass des PNG im Oktober 2012 bis zum Inkrafttreten zum 1.1. 2013 zwischen den Pflegekassen u. den Pflegeeinrichtungen keinerlei vertragliche Regelungen verhandelt werden konnten.

So ist völlig unklar, welche Leistungen die Zeitwerte enthalten. Auch die Frage der Stunden-Honorare ist streitig. Die Kassen boten den Pflegediensten Honorare in Höhe von 15,36 € pro Stunde für die Pflege nach Zeit an.

Durch diese neuen gesetzlichen Regelungen wird sich der Umfang der Pflegeverträge nochmals deutlich erhöhen, da unter anderem beide Leistungsarten – Leistungskomplexe und Zeitwerte parallel angeboten werden müssen.

Auch hält das PNG weitere Neuerungen für Pflegebedürftige bereit, die hier wegen des Umfanges des Gesetzes nicht erläutert werden können.

Sollten Sie Fragen zu den neuen gesetzlichen Regelungen haben, steht Ihnen der Pflegedienstleiter Dieter Stetter (Pflege und Beratungsservice Stetter, Borngasse 5, 64319 Pfungstadt) gerne zur Verfügung. Sie erreichen uns am besten Montag bis Freitag zwischen 14.00 und 17.00 Uhr unter der Telefonnummer 06157-955 416.

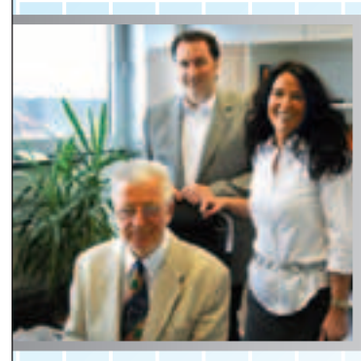
Politik auf Augenhöhe

Brigitte Zypries besucht Darmstädter Schüler/innen. **„Du hast die Macht“** veranstaltet „Das politische Klassenzimmer“

DARMSTADT. Im Rahmen der „Politisches Klassenzimmer-Tour“ der Medien-Initiative DU HAST DIE MACHT besuchte Brigitte Zypries kürzlich Schülerinnen und Schüler der Erich Kästner-Schule. Eine Schulstunde lang diskutieren sie mit der ehemaligen Justizministerin über Politik. Die Besonderheit: Nicht die Schülerinnen und Schüler stellen die Fragen, sondern die Politik. Denn „die da oben“ sollen den jungen Erwachsenen zuhören, sich für ihre Lebenswelt interessieren – und dabei ebenso viel lernen, wie die Schulklasse selbst.

„Politik ist nicht langweilig und trocken, sondern spannend und lebensnah“, sagt Zypries. „Das möchte ich den Schülerinnen und Schülern beim ‚Politischen Klassenzimmer' vermitteln.“ „Ich fand's gut, dass jeder seine eigenen Fragen vorbringen konnte und Frau Zypries zugehört hat“, sagt Tim Wunderlich, 15, Schüler der 9. Klasse der Erich Kästner-Schule. „Es war auch interessant zu hören, was die anderen so bewegt.“ „Das Politische Klassenzimmer“ wird von der Medien-Initiative DU HAST DIE MACHT an zehn deutschen Schulen durchgeführt. Ziel ist, den Graben zwischen Jugend und Politik im Wahljahr 2013 zu verkleinern und Politik erlebbar zu gestalten. Moderiert wird „Das politische Klassenzimmer“ vom „Jugend debattiert“-Bundesfinalisten 2009/10 Markus Gaßner. Mit auf die „Politisches Klassenzimmer-Tour“ gehen unter anderem Volker Beck, Wolfgang Kubicki, Aydan Özuguz, Cem Özdemir, Edelgard Bulmahn, Daniel Cohn-Bendit, Hans-Gert Pöttering, Claudia Roth und Wolfgang Thierse. (Brigitte Zypries)

Ihre Experten für Unternehmens-, Steuer- und Vermögensfragen:
www.stb-merz.de



Steuerberater
Merz und Partner
Partnergesellschaft

„Nützliche Steuertipps erhalten Sie auf unserer Homepage www.stb-merz.de“
Telefon: 06157-40299-0.

Fachberater Unternehmensnachfolge (DStV e.V.)
Dipl.-Kaufmann Michael Merz

Pfungstadt: Michael Merz, Steuerberater
Werner-von-Siemens-Straße 2
64319 Pfungstadt . (Im Sirius Business Park)
Telefon 06157.40299-0 . Fax 06157.40299-18

Groß-Bieberau: Werner Merz, Steuerberater
Justus-von-Liebig-Straße 23
64401 Groß-Bieberau
Telefon 06162.9311-0 . Fax 06162.9311-18

seniormed24

24-Stunden-**Betreuung zu Hause.**
Professionell, liebevoll und **bezahlbar!**

Keine Provisions-, Anfahrts-, oder Bearbeitungskosten!
Gemeinsam mit Ihnen erstellen wir eine individuelle Bedarfsplanung – **kostenlos und unverbindlich!**
Wir freuen uns darauf, Ihnen helfen zu können!

Rowena Kuhfuß · Rostocker Str. 13 · 64579 Gernsheim · Tel. 06258 – 9894911
Mobil 0151 – 21260914 · info@seniormed24.de · www.seniormed24.de

Hüttenwanderung in den Dolomiten

Die **Evangelischen Frauen in Hessen und Nassau e.V.** bieten vom 21. bis 28.9.2013 eine Reise an

Die Reise startet mit einer zweitätigen Übernachtung in einem 3-Sterne-Hotel auf der Seiser Alm, danach folgt eine fünftägige Hüttenwanderung durch die beeindruckende Bergwelt der Dolomiten. Die Gruppe wird von einer ausgebildeten Wanderführerin des Alpenvereins begleitet. Gemeinsame Anreise ab München. Information und Anmeldung: Evangelische Frauen in Hessen und Nassau e.V., Mechthild Köhl: Telefon 06151-66 90-155, frauenreisen@EvangelischeFrauen.de, www.EvangelischeFrauen.de.

Sommerfahrt

Heimatverein Pfungstadt

Die Sommerfahrt des Vereins führt am So. 26. Mai zur Schiffsmühle nach Ginsheim und ins Schiffsmuseum nach Mainz. Für den 7. Juli ist eine Radtour nach Hahn zur Heimatstube und ins Almendfeld geplant. Am 21. August steht der Pungschder Owend auf dem Programm. (Heimatverein)

Vermisster meldet sich

DARMSTADT/OT. Ein 55-jähriger Mann aus Eberstadt, der seit Ende Januar 2013 von seiner Nachbarin vermisst wurde, ist überraschend wieder aufgetaucht. Am 14.3.meldete sich der Mann wohlbehalten bei einem Sozialdienst in Frankfurt am Main. Die Kriminalpolizei in Darmstadt hatte mit einer Öffentlichkeitsfahndung nach dem Mann gesucht. (Polizei Darmstadt)

Malermeisterbetrieb Seidl & Birgül GbR

◆ Kompetenz in Sachen
Maler- und Tapezierarbeiten
Kreative Techniken
Innen- und Außenputz
Wärmedämmung
Trockenbau

Hintergasse 2
64319 Pfungstadt
info.s+b@online.de
☎ 06157.810 74 02
06157.810 74 03

©WEBER

FOTO: KERN

Uns überhört man nicht – der Pfungstädter Kinder- und Jugendchor sucht Verstärkung!

Wer hat Lust mitzusingen? *Wir sind ein bunter Kinder-und Jugendchor mit drei verschiedenen Altersgruppen vom Kindergartenalter bis zu jungen Erwachsenen. Wir suchen Verstärkung! Jeder, der Lust hat, kann gerne zum unverbindlichen Schnuppersingen vorbeischauen. Die Kinder der Rasselbande (Kindergartenalter) singen mittwochs von 15:30 – 16:15 Uhr, die kids ´n´voices (Grundschulalter) singen von 16:30 – 17:30 Uhr und die teens ´n´voices treffen sich ab 17: 35 Uhr im Haus der Vereine in der Zieglerstraße 15. Wer Interesse hat, kann gerne einfach mal mitmachen! Weitere Infos unter www.pfungstaedter-kinderchor.de oder telefonisch bei Marion Seyfert unter 87278. In den Schulferien findet keine Singstunde statt. Nach den Osterferien treffen wir uns wieder am Mittwoch, den 10.04.2013.*

Reisebüro Thomas Cook

Hauseigener **Flughafentransfer** – stressfrei rechtzeitig ankommen

PFUNGSTADT. Eine Reise sollte von Anfang an entspannt beginnen. Das ist das Hauptanliegen von Herrn Natsch, dem Inhaber des Reisebüros Thomas Cook in Pfungstadt, und seinen insgesamt 10 Mitarbeitern. Sechs kompetente Mitarbeiterinnen stellen eine für den Kunden optimale Reise nach deren Wünschen zusammen. Dafür stehen den Mitarbeitern weltweit alle Veranstalter zur Verfügung, z.B. TUI, Thomas Cook, Neckermann, Alltours, I T S Reisen und andere. Ganz gleich, ob eine Schiffsreise, eine längere Reise in ferne Länder oder nur eine Busfahrt gewünscht wird, ob es einzelne Reisende oder Gruppen sind, hier wird alles optimal organisiert. Das Reisebüro hat ein Preisvergleichssystem, so dass den Kunden immer der günstigste Preis angeboten wird. Auf eventuelle Probleme am Ziel der Reise und auf erforderliche Impfungen wird man aufmerksam gemacht. Die Mitarbeiter suchen auch mehrmals jährlich verschiedene Urlaubsorte auf und nehmen an Fortbildungsveranstaltungen teil, um entsprechende Empfehlungen geben zu können. Und ein weiterer wesentlicher Service ist der hauseigene Flughafen-Transfer. Es gibt keine Zwischenhändler; Kundendaten werden nicht weitergeleitet. Drei Fahrer bringen die Reisenden mit firmeneigenen Fahrzeugen ohne Stress rechtzeitig zum Flughafen. Hier kennen die Mitarbeiter auch Verzögerungszeiten beim Abflug und informieren die Kunden unverzüglich darüber. Niemand muss Angst haben, dass das Taxi eventuell nicht rechtzeitig zur Verfügung steht, da Herr Natsch und die drei Fahrer 24 Stunden rund um die Uhr, 7 Tage in der Woche zur Verfügung stehen und über Handys zu erreichen sind. Sogar bis zur Vorderen Bergstraße werden die Kunden abgeholt. „Diesen besonderen Service des Flughafen-Transfers, der hier geboten wird, schätze ich ganz besonders in diesem Reisebüro“, sagt Frau Enghof aus Groß-Rohrheim. Zu erreichen ist das Reisebüro seit 8 Jahren in der Freiligrathstraße 59 in Pfungstadt – eigene Parkplätze direkt vor der Tür – von Montag bis Freitag ab 9.30 bis 13.00 Uhr und ab 14.00 bis 18.00 Uhr, samstags von 9.00 bis 13.00 Uhr, per Telefon unter der Nummer (06157) 800 00 und natürlich rund um die Uhr per E-Mail unter Pfungstadt@tc-rb.de bzw. online unter www.tc-rb.de/pfungstadt. (Wolf Will)

FOTOS: WOLF WILL

Die Mitarbeiter *(v.l.n.r.) Ann-Kathrin Melchior, Silke Götze, Sonja Stöhr, Laura Szebrat und Stefan Natsch.*

Die Fahrer *(v.l.n.r.) Martin Stöhr, Andreas Simon und Rolf Lang.*

Kraftfahrtversicherung für Individualisten mit Familiensinn

Die Zurich Gruppe in Deutschland ist Partner und offizieller Versicherer der Deutschen Olympiamannschaft. Viele Eltern kennen das: Kaum haben die Kinder ihren Führerschein, stellt sich die Frage nach einem eigenen Auto. Für eine mehrköpfige Familie können die Anschaffung und besonders der Unterhalt eines weiteren Autos teuer werden, zumal Fahranfänger mit hohen Zuschlägen in einen Kfz-Vertrag einsteigen müssen. Anders bei der neuen Kfz-Familienversicherung von Zurich, denn hier sparen Familien.

Neues Konzept für Familien

Die Zurich Kfz-Familienversicherung bietet umfassenden Versicherungsschutz für alle Fahrzeuge innerhalb eines Familienverbundes. „Unter Familienverbund versteht Zurich nicht nur die klassische Familie, sondern auch einen privaten Verbund von zwei oder mehreren Personen, die unter einem Dach zusammenleben und wirtschaftlich voneinander abhängig sind. Außerdem gehören dazu auch Kinder, die während der Ausbildung oder des Studiums nicht zu Hause wohnen und finanziell von ihren Eltern unterstützt werden“, erklärt Thomas Volk, Versicherungspartner der Zurich Gruppe.

Günstige Prämien für alle Familienmitglieder

Die Kfz-Familienversicherung ist kostengünstiger als mehrere Einzelverträge, die unabhängig voneinander abgeschlossen werden. Je mehr Fahrzeuge bei Zurich versichert sind, desto höher ist der Rabatt. Und mit jedem neu hinzukommenden Fahrzeug steigt der Rabatt für jedes Fahrzeug weiter. „Die neue Versicherungslösung bietet für jeden den passenden Schutz – und das ganz unkompliziert“, sagt Thomas Volk. „Jedes Familienmitglied erhält seine eigene Police, zahlt seinen eigenen Beitrag, aber alle haben ein und denselben Ansprechpartner.“

Die Zurich Gruppe in Deutschland ist Partner und offizieller Versicherer der Deutschen Olympiamannschaft.

Innovativstes Versicherungsprodukt: Im Januar 2011 wurde Zurich für seine Kfz-Familienversicherung mit dem „Goldenen Bullen“ für das innovativste Versicherungsprodukt des Jahres 2011 ausgezeichnet.

Kontakt: Thomas Volk, Zurich Generalagentur, Dürerstr. 4, 68647 Biblis, Telefon 06245 29248, Fax 06245 290844, Mobil 0163 4405373.

Ein schönes Osterfest

Ihnen und Ihrer Familie wünschen wir erholsame und frohe Feiertage. Nutzen Sie die ersten Sonnenstrahlen und starten Sie mit neuer Frische ins Frühjahr. Dabei sind wir gerne Ihr Partner, wenn es um die Planung Ihrer Vorsorge und Versicherungen geht. Zurich HelpPoint. Weil Sie uns wichtig sind.

Generalagentur Thomas Volk

Dürerstraße 4
68647 Biblis
Telefon 06245 29248
Fax 06245 290844
Mobil 0163 4405373
volk@zuerich.de

ZURICH®

GTÜ-Mängelstatistik belegt: 85 Prozent der über 30 Jahre alten Fahrzeuge mit **H-Kennzeichen** erhalten HU-Plakette bereits im erstem Anlauf

Auf Deutschlands Straßen fuhren noch nie mehr historische Fahrzeuge als heute. Derzeit sind es knapp 300.000 Klassiker mit H-Kennzeichen. Und jedes Jahr wächst der Bestand um durchschnittlich zehn Prozent. Insgesamt sind über 600.000 Autos mit mehr als 30 Jahren auf dem Buckel unterwegs. Für die GTÜ Gesellschaft für Technische Überwachung ein Grund, diese Altersgruppe bei der Mängelentwicklung genauer unter die Lupe zu nehmen.

Die aktuelle Mängelauswertung macht deutlich: Oldtimer sind besser als ihr Ruf und viele dieser alten Fahrzeuge sind mit weniger technischen Mängeln unterwegs als viele jüngere Fahrzeuge. 85 Prozent der Fahrzeuge mit H-Kennzeichen im Alter von 30 bis 40 Jahren erhalten bei der fälligen Hauptuntersuchung die neue Prüfplakette bereits im ersten Anlauf. Zum Vergleich: Bei Fahrzeugen im Alter von 20 bis 30 Jahren erhält jedes Dritte keine neue Prüfplakette. „Auch wenn Oldtimer meist nicht mehr im Alltagsbetrieb eingesetzt werden – und insbesondere bei winterlichen Straßenbedingungen in der Garage bleiben – zeigt diese Entwicklung doch deutlich, dass die Besitzer von Oldtimern mit H-Kennzeichen ihren Fahrzeugen durchaus das zum Erhalt erforderliche Maß an Pflege und Wartung zukommen lassen“, betont GTÜ-Oldtimerexperte Peter Deuschle bei der Präsentation der Oldtimer-Mängelstatistik auf der Retro Classics in Stuttgart.

Wird ein Fahrzeug als Oldtimer eingestuft, so dient das auch der Pflege von „kraftfahrzeugtechnischem Kulturgut“ und wird z. B. als Pkw pauschal mit 191 Euro / Jahr besteuert. Besonders bei hubraumstarken Fahrzeugen ergibt sich aus dieser Pauschalbesteuerung eine erhebliche Reduzierung der Steuerlast. Damit will der Gesetzgeber den Oldtimerbesitzer beim Erhalt seines Fahrzeugs unterstützen. „Auf Grund der geringeren Mängelquote und der damit verbundenen Sicherheit der Oldtimer ist diese Unterstützung gerechtfertigt“, so GTÜ-Oldtimerexperte Peter Deuschle. (www.gtue.de)

FOTO: GTÜ

Fahrzeuge, deren Erstzulassung mindestens 30 Jahre zurückliegt, können – sofern sie sich in einem guten ***Pflege- und Erhaltungszustand*** *befinden, originalgetreu oder zeitgenössisch verändert sind – als Oldtimer eingestuft und mit einem H-Kennzeichen betrieben werden.*

Ab 30 Jahren mit H-Kennzeichen

Fahrzeuge, deren Erstzulassung mindestens 30 Jahre zurückliegt, können – sofern sie sich in einem guten Pflege- und Erhaltungszustand befinden, originalgetreu oder zeitgenössisch verändert sind – als Oldtimer eingestuft und mit einem H-Kennzeichen betrieben werden. Oldtimer unterliegen, wie andere zugelassene Fahrzeuge auch, der periodischen Fahrzeugüberwachung und müssen z. B. als Pkw alle 24 Monate zur HU gemäß § 29 StVZO.

Wird ein Fahrzeug als Oldtimer eingestuft, so dient das auch der Pflege von „kraftfahrzeugtechnischem Kulturgut“ und wird z. B. als Pkw pauschal mit 191 Euro pro Jahr besteuert. Besonders bei hubraumstarken Fahrzeugen ergibt sich aus dieser Pauschalbesteuerung eine erhebliche Reduzierung der Steuerlast. Mit dieser reduzierten Steuer will der Gesetzgeber den Oldtimerbesitzer beim Erhalt seines Fahrzeugs unterstützen. „Auf Grund der deutlich geringeren Mängelquote und der damit verbundenen Sicherheit der Oldtimer ist diese Unterstützung gerechtfertigt“, so GTÜ-Oldtimerexperte Peter Deuschle. (www.gtue.de)

Autohaus Iser setzt auf Kundennähe und Transparenz

Mitsubishi- und Kia-Vertragspartner in Pfungstadt bietet kostenlosen Hol- und Bringservice

PFUNGSTADT. Familiär, kompetent, Service orientiert – das ist das Autohaus Iser in Pfungstadt. Kundennähe und Transparenz stehen dabei für Harald Schrader und Andreas Iser, Geschäftsführer des Mitsubishi- und Kia-Vertragspartners, im Mittelpunkt. Ein Konzept, das sich seit mittlerweile mehr als 30 Jahren bewährt.

Was auch immer gewünscht wird, das Team um Harald Schrader hat das Passende parat: etwa den kleinen wendigen und Platz sparenden Picanto von Kia für den kleineren oder den großen Mitsubishi Pajero, ein Geländewagen, für den entsprechend größeren Geldbeutel. Keine Frage, dass im Autohaus Iser auch in Sachen Finanzierung und Leasing mit der MKG-Bank als Partner beraten wird.

Wer sich keinen Neuwagen anschaffen möchte, der wird in dem Angebot aus Dienst- und Geschäftswagen fündig. Und „wenn einer etwas Spezielles sucht, vermitteln wir auch“, sagt Schrader. Dafür kann er auf einen Pool an Dienst- und Geschäftswagen zurückgreifen, auf den ausschließlich Händler Zugriff haben.

Gebrauchte aller Marken hat Schrader ebenfalls im Angebot. Einen Blick auf die zirka 40 bis 45 Wagen können Interessierte direkt vor dem Autohaus an der Feldstraße sowie auf der eigens angemieteten Fläche an der Mainstraße in Pfungstadt werfen. Und wer dort noch nicht fündig wird, der wirft noch einen Blick auf das Angebot des gleichnamigen Autohauses in Riedstadt-Wolfskehlen.

Hol- und Bringservice: Was ein veritables Autohaus ist, da darf die Werkstatt natürlich nicht fehlen. Reparatur und Service gibt es bei Iser für Autos der Marken Mitsubishi und Kia sowie für alle übrigen Fabrikate. Als besonderen Service bietet das Team um Harald Schrader einen kostenlosen Hol- und Bringservice nach Vereinbarung. „Wir holen das Fahrzeug ab und bringen es beispielsweise nach der Inspektion wieder“, sagt Kfz-Meister Schrader - ein bequemer Service, der für einen Umkreis von rund 25 Kilometer gilt. Weitere Werkstattleistungen umfassen Reifenwechsel – und übrigens auch Einlagerung – Reparaturen an der Karosserie, Lackierung, Klimaanlagen-Service sowie die tägliche Haupt- und Abgassonderuntersuchung.

Kontakt: Autohaus Iser, Feldstraße 11, 64319 Pfungstadt, Telefon 06157.8 20 26, www.autohaus-iser.de.

FOTO: REINHARD LAUNER

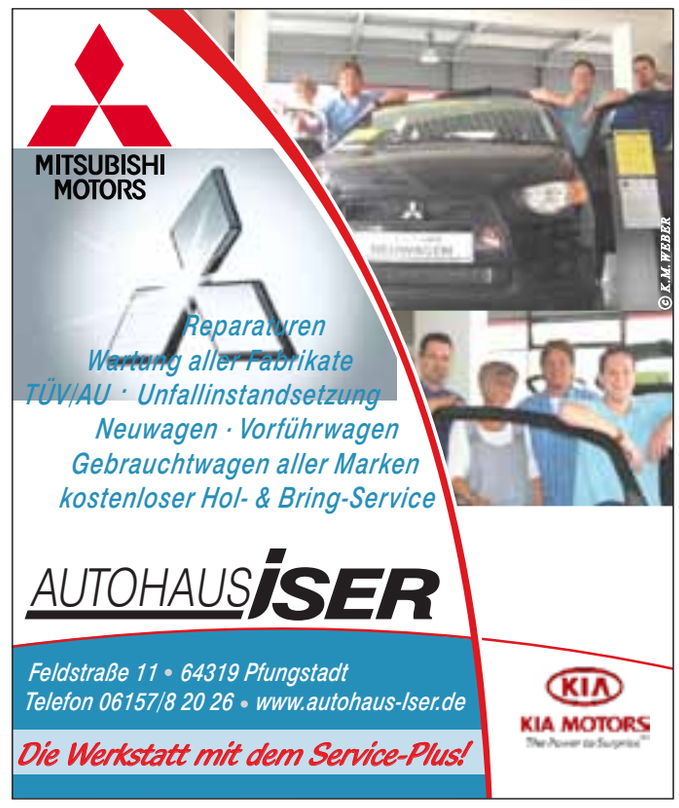


FOTO: ISTOCKPHOTO

Frohe Ostern!

Allerlei Österliches

Kulinarischer Frühling voll im Gange bei Simmermacher's in Nieder-Beerbach

Darmstädter Hof
Familie Simmermacher

bis 01.04.
Lamm- & Bärlauch Gerichte
Die Leidenschaft des Küchen-Chefs

28.04. ab 11h
Frühlingsbrunch
„Der Frühling zeigt seine Vielfalt"

1.-31. Mai
Schollenwochen
Maischolle frisch auf den Teller

Familie Simmermacher wünscht all ihren Gästen und Freunden eine schöne Osterzeit!

© K.-M. WEBER

Kreuzgasse 3 . 64367 Mühltal/Nieder-Beerbach
Telefon 06151-55456 . Mo+Di Ruhetag
www.simmermacher.eu

Das Osterei

Hei, juchei! Kommt herbei!
Suchen wir das Osterei!
Immerfort, hier und dort
und an jedem Ort!

Ist es noch so gut versteckt.
Endlich wird es doch entdeckt.
Hier ein Ei! Dort ein Ei!
Bald sinds zwei und drei.

Heinrich Hoffmann von Fallersleben

Über Ostern

Ostern gehört zu den Festen, deren Datum jedes Jahr anders ist. Der Ostersonntag ist der erste Sonntag nach dem ersten Vollmond im Frühling. Die Vollmondregel garantiert, dass es am Karfreitag nie mehr eine Sonnenfinsternis geben kann.

Fast alle beweglichen, christlichen Feiertage werden vom Ostersonntag aus berechnet. In entsprechendem Abstand zum Ostersonntag folgen Christi Himmelfahrt (+39 Tage), Pfingsten (+49 Tage) und Fronleichnam (+60 Tage).

Das Osterfest gehört zu den bedeutendsten Feiertagen in Deutschland und vielen Teilen der Welt. Zu dieser Zeit wird die Auferstehung Jesu Christi vom Tod am Kreuz gefeiert, wie sie im Neuen Testament bezeugt und verkündet wird. Diese geschah nach urchristlicher Glaubensüberzeugung „am dritten Tag" nach seinem Tod, wobei der Todestag als erster Tag zählte: dem Karfreitag folgenden Ostersonntag.

Die letzte Woche vor Ostern ist die Karwoche. Sie beginnt mit dem Palmsonntag, an dem die Christen den Einzug Jesu von Nazaret in Jerusalem feiern. Am Gründonnerstag (das "Grün" vom altdeutschen Wort greinen, was "weinen" heißt) feiert das Christentum das Letzte Abendmahl, das letzte Pessah-Fest Jesu mit den Jüngern und die Einsetzung der Eucharistie, d. h. des Abendmahls. Mit dem Abendmahl am Gründonnerstag beginnt die dreitägige Feier der Kirche. Am nächsten Tag, dem Karfreitag, dedenkt man an den Kreuzestod Jesu, am Karsamstag ist Grabesruhe, am dritten Tag, dem Ostersonntag, feiert man Auferstehung.

Der Name "Ostern" kommt von den Germanen und hängt mit der Himmelsrichtung "Osten" zusammen. Im Christentum gilt die im Osten aufgehende Sonne als Symbol für die Auferstehung und Wiederkehr von Jesus Christus. Traditionelle Osterbräuche stammen aus heidnischen Kulturen und haben keltischen oder germanischen Ursprung. zum ersten Mal wird der Osterhase gegen Ende des 17. Jahrhunderts erwähnt. Seit dem Mittelalter tauchen auch die Ostereier auf. Im Laufe der Jahre haben sich Osterhase und Ostereier zu den Oster-Symbolen entwickelt.

Die Ostertage sind auch eine schöne Gelegenheit für einen Kurzurlaub. Ein Ausflug an die Ostsee oder die Müritz bietet viel Schönes. Im größten Ort der Mecklenburgischen Seenplatte, Waren (Müritz), lädt die schöne Altstadt zum Bummeln ein, das größte Süßwasseraquarium für einheimische Fische in Deutschland und einen großen Stadthafen mit vielen Segel- und Motorbooten aber auch netten Hotels, Restaurants und Cafés und viel maritimes Flair. Wer lieber an das "große" Wasser möchte, dem sei das Ostseebad Kühlungsborn empfohlen. Der historische Badeort wird auch die "grüne Stadt am Meer" genannt. Der Strand bei Kühlungsborn ist über 3 km lang und hat die längste Promenade Deutschlands. Eine Fahrt mit dem "Molli", einer historischen Schmalspurbahn, von Kühlungsborn nach Bad Doberan sollte man auf jeden fall erleben. Aber auch sonst hat Kühlungsborn jede Menge Ausflugsziele in der Umgebung zu bieten. An der Ostsee gibt es viele gute und günstige Hotels. Oder man unternimmt einen Kurzurlaub an die Nordsee. Wenn es kein Hotel an der Nordsee sein soll, dann empfiehlt sich vielleicht eine Ferienwohnung oder ein Ferienhaus? Andere fahren statt an die Küste sicher lieber in die Berge. Ob in den Alpen oder im Erzgebirge: überall gibt es schöne Hotels für den Kurzurlaub über Ostern. Sehr beliebt zu Ostern sind auch Wellnesshotels.

In Nieder-Beerbach im Darmstädter Hof ist der Frühling kulinarisch voll im Gange. Der Küchenchef bietet neben Lammgerichten den altbekannten Bärlauch in vielen Variationen an. Die Lamm- und Bärlauchwochen enden am 1.4.2013. Darauf folgen Spargelgerichte frisch vom Griesheimer Acker. Ruhetage sind Montag und Dienstag.

Das gemütliche Restaurant bietet erlesene, frische und deftige Gerichte in rustikalem Ambiente.

Genießen Sie traditionsreiche Küche und ein umfangreiches Angebot an ausgesuchten Getränken. Neben aktueller, reichhaltiger Speisekarte sind hausgeräucherter Lachs und Hausmacher Wurst im ständigen Angebot. Mit regionalen Zutaten und heimischen Produkten wird den Gästen der Odenwald ein Stückchen näher gebracht. In einer „grünen Oase", windgeschützt und abseits vom Straßenlärm, bietet der Biergarten mit Biotop Ihnen gemütliches Beisammensein und „Flucht" vor dem Alltag.

Was geboten wird

Familie Simmermacher bietet Ihnen den Rahmen für Ihre Feierlichkeiten mit den entsprechenden Räumlichkeiten (10 bis 80 Personen). Die Pension bietet 3 Doppelzimmer (ab € 30,00/ Person) und 4 Einbettzimmer (ab € 25,00/ Person) jeweils inkl. Frühstück.

Sie planen eine Familienfeier in Ihrer gewohnten Umgebung oder eine Betriebsfeier in in Ihrer Firma oder eine Party in Ihrem Club oder eine Feier in Ihrem Vereinsheim? Kein Problem! Der „Darmstädter Hof„ bietet kalte oder warme Buffets (ab 10 Pers.). Nehmen Sie einfach mit uns Kontakt auf - wir beraten Sie gerne und unverbindlich: Darmstädter Hof, Bernd & Birgit Simmermacher, Kreuzgasse 3, 64367 Mühltal, Telefon: 06151-55456, www.simmermacher.eu.

Weintipps zum Osterfest

Viele, viele bunte Eier – und dazu ein edler Tropfen. Viele Familien veranstalten zu Ostern traditionell einen gemeinsamen Brunch. Die vormittägliche Mahlzeit, die elegant Frühstück und Mittagessen miteinander kombiniert, erfordert bei der Getränkeauswahl eine gewisse Leichtigkeit. Daher sind Prosecco oder leichte Rot- und Weißweine wie ein junger Beaujolais-Villages oder ein Saumur besonders empfehlenswert. Wer zum Fest lieber einen deftigen Lammbraten – beispielsweise mit Rosmarinkartoffeln und frischem Gemüse – servieren möchte, sollte einen kräftigen Merlot oder Chardonnay dazu reichen. Weinkenner wissen: Hochwertige Rebensäfte werden meist in Flaschen mit Naturkorkverschluss abgefüllt. Das natürliche und recyclingfähige Material zeichnet sich bereits seit Jahrhunderten durch optimale Verschlusseigenschaften aus: Seine wachshaltigen Substanzen machen den Korken gas- und flüssigkeitsundurchlässig und stellen so sicher, dass der Flascheninhalt über lange Zeit seine Qualität hält. (txn)

FOTO: TXN

***Hochwertiger Wein** mit Naturkorkverschluss ist nicht nur ein toller Begleiter zum Osteressen, sondern macht sich auch als Geschenk gut.*

Oster-Basteleien – Tolle Dekos selbst kreieren

In der schönen Frühlings - und Osterzeit macht es Spaß, kreativ zu sein. Denn schnell und oft mit wenig Aufwand sind bunter Osterschmuck gefertigt, farbenfrohe Fensterbilder und frühlingshafte Dekorationen. Hierbei dürfen natürlich die vielen bunten Ostereier nicht fehlen, genauso wenig wie ein kunterbunter Osterstrauch.

Watte-Küken

Kleine Küken aus Wattebäuschchen lassen sich in der Wohnung verteilen und eignen sich gut zum Dekorieren. Fürs Osterbasteln werden Wattebäusche, Kleber, eine Nadel, Garn und bunte Pappe benötigt. Die Augen der Küken einfach mit einem Locher aus schwarzer Pappe ausstanzen, zwei Klebepunkte auf den Bausch setzen und die Augen aufkleben. Für den Schnabel muss ein kleines Viereck aus gelber Pappe ausgeschnitten werden: zwei gegenüberliegende Ecken zusammenfalten und schon kann der Schnabel aufgeklebt werden. Ist das Küken fertig, wird Garn mit durch den Bausch gezogen und eine Schlaufe geformt zum Aufhängen.

Tolle Eierbecher

Dekorative Eierbecher lassen sich während des Osterbastelns ganz einfach aus Mini-Blumentöpfen zaubern. Pro Ei sind zwei Töpfe nötig. Hasen-Ohren, Augen und Nase werden aus bunter Pappe ausgeschnitten, bemalt und auf das „Deckel"-Töpfchen geklebt. Natürlich dürfen lange Pappe-Schnurrbarthaare und -Nagezähne sowie Watte als Fellimitat nicht fehlen. Jetzt wird das Ei einfach in den unteren Becher gesetzt und bekommt den dekorierten Topf aufgesetzt. Auf diese Weise lassen sich auch Hühner und andere Tiere kreieren.

Beklebte Ostereier

Um den Kindern die Wartezeit auf den Osterhasen zu verkürzen und ihre Motorik und Kreativität zu fördern, stellen wir Ihnen hier eine Bastelidee vor, bei dem die Kinder leicht mitbasteln können. Diese Ostereier lassen sich mit wenig Material und geringem Zeitaufwand gestalten.

Material: Plastikeier oder ausgeblasene Eier, Seidenpapier oder Geschenkpapier, Bast, Bastelkleber oder Tapetenkleister.

Bastelanleitung: Von den Plastik-Eiern entfernen Sie mit einer Schere die Ösen. Dann reißen Sie das Seidenpapier oder das Geschenkpapier in kleine Stücke. (ca. 1,5 x 1,5 cm) Um den Effekt zu erzielen, achten Sie bitte darauf, dass alle Papierfetzen gerissen werden. Diese Papierstücke werden nun nach und nach, abwechselnd in den Farben, auf die Ostereier mit dem Bastelkleber oder dem Tapetenkleister geklebt. Nach dem Trocknen können Sie die Ostereier auch noch mit Klarlack fixieren.

Anschließend benötigen Sie für jedes Ei ein ca. 100 cm langes Baststück. Kleben Sie dieses um das Ei mit Klebe herum, so dass nach oben die beiden langen Bastenden zeigen. Fertigen Sie dann von den beiden Bastfäden eine Schleife und knoten die Enden zum Aufhängen zusammen. Schon sind die Eier zur Dekoration für ein Osternest oder für einen bunten Osterstrauch fertig.

Pflanzen- und Blumenträume & Stilvolle Accessoires

Floristik · Pflanzen
LOTUS
Accessoires

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.
8.30 - 12.30 Uhr
und 14.30 - 18.00 Uhr
Sa. 8.30 - 13.00 Uhr
Mi. Nachmittag geschlossen

Telefon 0 61 57 - 53 41 · Darmstädter Straße 39 · 64319 Pfungstadt-Eschollbrücken
www.lotus-floristik.de · lotus-floristik@gmx.ex

Ostern

Es war daheim auf unserm
Meeresdeich;
ich ließ den Blick am
Horizonte gleiten,
zu mir herüber scholl
verheißungsreich
mit vollem Klang das
Osterglockenläuten.

Wie brennend Silber
funkelte das Meer,
die Inseln schwammen auf dem
hohen Spiegel,
die Möwen schossen blendend
hin und her,
eintauchend in die Flut der
weißen Flügel.

Im tiefen Kooge bis zum
Deichesrand
war sammetgrün die Wiese
aufgegangen;
der Frühling zog prophetisch
über Land,
die Lerchen jauchzen, und die
Knospen sprangen.

Entfesselt ist die
urgewalt'ge Kraft,
die Erde quillt, die jungen
Säfte tropfen,
und alles treibt, und alles
webt und schafft,
des Lebens vollste Pulse
hör ich klopfen.

Theodor Storm

FOTO: ISTOCKPHOTO

LAUNER FOTOATELIER
PASSBILDER
PORTRAITS
HOCHZEIT
BEWERBUNG
DESSOUS.AKT
FIRMENPORTRAIT
EINRAHMUNGEN
REINHARD LAUNER
BESSUNGER STRASSE 107
DARMSTADT
06151-312409
0176.43077190
©WEBER

WERKSGOLD®
EDELMETALLBÖRSE

SACHVERSTAND FÜR EDLE METALLE

Werksgold ist die Scheideanstalt im Rhein-Main-Gebiet. Wir kultivieren dabei eine bislang unbekannte Transparenz und Sicherheit.

Sie möchten ein Wertstück verkaufen, kennen aber nicht seine Zusammensetzung und seinen Wert? Besuchen Sie unsere „lebende" Scheideanstalt und bringen Sie uns Ihr wertvolles Stück.

Herkömmliche chemische Testverfahren setzen noch immer auf Ankratzen und Säurebehandlung. Sie strapazieren das Wertstück und liefern zweifelhafte Näherungswerte. **Unsere Spektrometrische-Technologie analysiert das gesamte Metallstück schonend und mit unerreichter Präzision.** Spannend: Am Monitor erleben Sie „in Echtzeit" die Taxierung aller enthaltenen Edelmetalle nach aktuellen Börsenkursen.

Sollten Sie direkt an uns verkaufen wollen, erhalten Sie den realen Börsenwert sofort ausbezahlt, entweder in bar, per Überweisung oder als Spende an eine Einrichtung Ihrer Wahl.

Tip 1: Wir genießen Großkundenstatus bei führenden Industriepartnern und können Ihnen somit attraktive Konditionen unterbreiten.
Tip 2: Profitieren Sie von unserem Sofort-Auszahlungsservice.
Tip 3: Wir schmelzen Ihre Metalle auch als Barren ein (Wertanlage).
Tip 4: MEDICAL SERVICES: Wir prüfen Legierungen und gehen metallischen Allergieerregern auf den Grund.
Tip 5: Nutzen Sie unsere vielfältige Auswahl an Dentallegierungen jeglicher Hersteller zu optimalen Konditionen.

Brandschoen.com

VIELE WEGE FÜHREN ZU WERKSGOLD
Kranichsteiner Straße 179 · 64289 Darmstadt
Telefon: 06151 97126-80 | www.werksgold.de

Jahreshauptversammlung der **Freiwilligen Feuerwehr Pfungstadt-West**

Wehrführer Reiner Graf begrüßte rund 40 Mitglieder, Bürgermeister Horst Baier und zahlreiche Gäste

PFUNGSTADT. Am 22. Februar 2013 konnte Wehrführer Rainer Graf anlässlich der Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Pfungstadt-West neben rund vierzig Mitgliedern von Einsatzabteilung sowie Ehren- und Altersabteilung auch zahlreiche Gäste begrüßen.

Unter diesen waren Bürgermeister Horst Baier, die beiden Ortsvorsteher Dieter Römer und Udo Stoye sowie Stadtbrandinspektor Werner Koch und beide Stellvertreter. Bezügliche der Einsätze skizzierte Graf ein eher durchschnittliches Jahr, da keine größeren Unwettereinsätze geleistet werden mussten.

In seinem Jahresbericht konnte Rainer Graf auf 53 Einsätze (gegenüber 66 Einsätzen in 2011) im vergangenen Jahr zurückblicken, die von den insgesamt 56 Aktiven (2011 = 53), darunter 7 Frauen, der Wehr mit insgesamt 375 (2011 = 548) Einsatzstunden geleistet wurden. Bei den Einsätzen handelte es sich um 20 Brandeinsätze (2011 = 15), 28 Hilfeleistungen (2011 = 46) (davon 10 bei Verkehrsunfällen auf den beiden Autobahnen) und 5 Fehlalarme.

Das Feuerwehrhaus Pfungstadt-West ist ein modernes auch von anderen Feuerwehren gerne zur Aus- und Fortbildung genutztes Gerätehaus. Hier versieht eine hochqualifizierte und gut ausgebildete Mannschaft ehrenamtlichen Dienst für alle Bürger der Stadt, dies spiegelt sich auch in den besuchten Ausbildungseinheiten und Lehrgangsteilnahmen wieder. Neben 24 Übungen, teilweise so realitätsnah und öffentlich wirksam inszeniert, dass sie in der Presse ein breites Echo fanden, wurden zusätzlich noch sechs Fortbildungsveranstaltungen für Gruppen- und Zugführer sowie 12 so genannte technische Dienste durchgeführt. Derzeit kann die Höhensicherungsgruppe neun vollausgebildete Mitglieder aufweisen. Auch die auf Kreisebene und an der Landesfeuerwehrschule besuchten Lehrgänge konnten mit 61 deutlich gesteigert werden.

Einen Rückblick auf Aktivitäten außerhalb der Ausbildung und des Einsatzgeschehens gab er ebenfalls und erwähnte dabei u.a. letztjährige Schlauchturmfest welches wieder große Resonanz bei der Bevölkerung fand sowie Unterstützungen bei der Weihnachtsbaumverbrennung des SV Hahn, Osterfeuer des Feuerwehrvereins Eich, Sicherung der Umzüge Hahner Kerb und Fastnachtsumzug des KCC sowie das Martinsfeuer des Kindergartens Eschollbrücken. In der Jugendfeuerwehr sind 12 Jungen und ein Mädchen aktiv. Fabian Geibel ist in die Einsatzabteilung gewechselt. Jugendfeuerwehrwart Patrick Spiller berichtete von den vielfältigen Aktivitäten des Nachwuchses. Es wurden an 37 Terminen viele Übungs- und Ausbildungsstunden geleistet. Höhepunkte waren die Teilnahme am Kreiszeltlager in Pfungstadt, Besuch des Weltcupskispringens in Willigen, Teilnahme an Festumzügen sowie an einer Großübung des Löschbezirks V am Tanklager bei Pfungstadt.

In der Feuerwehr wird aber über die Jugendfeuerwehr hinaus noch Kinder- und Jugendarbeit geleistet. Über die Kinderfeuerwehr, auch eine Abteilung der Städtischen Feuerwehr, wird der Verantwortliche Rainer Diefenbach in der gemeinsamen Jahreshauptversammlung in Pfungstadt berichten.

Zudem wurden von Mitgliedern der Einsatzabteilung Pfungstadt-West noch Brandschutzerziehung in den Kindergärten Eschollbrücken und Hahn an je 2Tagen durchgeführt. Die Gutenbergschule besuchte die Feuerwehr im Rahmen einer Projektwoche, im Oktober führte die Kinder- und Jugendförderung während der Herbstferienaktion zwei Termine bei der Feuerwehr West durch. Weitere vier Tage Bandschutzerziehung wurden in beiden dritten Klassen der Hahner Schule angeboten. Graf dankte allen Aktiven und Helfern für die geleistete ehrenamtliche Arbeit für welche nicht wenige nicht nur ihre Freizeit opfern sondern z. B. für die Brandschutzerziehung in Schule und Kindergarten auch noch Urlaub nehmen. Er dankte weiter den Feuerwehrvereinen und der Stadt für die Unterstützung bei Anschaffungen und Veranstaltungen und erwähnte dabei die Anschaffung einer Schleifkorbtrage, eines Spineboards, fünf CO-Warngeräten, einer Digitalkamera sowie eines Tischkickers und eines Plattformrollwagens für die Kinder- und Jugendfeuerwehr.

Die vorgenannten Gegenstände haben einen Wert von rund 4.200 €. Hiervon fanden besonders der vom Verein Eschollbrücken beschaffte Plattformwagen für rund 1.000 € aber auch das Spineboard, die Digitalkamera usw. beschafft aus Mitteln der Feuerwehrvereins Eich, Wert 1.000 € besondere Erwähnung.

FOTO: FFW PFUNGSTADT

*Bürgermeister **Horst Baier** überreicht die Beförderungsurkunde an Marcel Friedrich*

Von Bürgermeister Horst Baier wurden mit Unterstützung durch Wehrführer Graf und Stadtbrandinspektor Koch die Beförderungen und Ehrungen der Stadt Pfungstadt durchgeführt. Zum Feuerwehrmannanwärter wurden Sascha Zeißler und Adrian Roth befördert. Zum Feuerwehrmann wurden Markus Berger, Marco Friedrich, Daniel Röder, Dominik Fischer, Fabian Geibel, Steffen Koch und Robin Franke befördert. Zum Oberfeuerwehrmann befördert wurden Marcel Friedrich, Eric Hofmann, Thomas Jährling,Daniel Regert und Steffen Weicker. Sie wurden mit der bronzenen Plakette der Stadt Pfungstadt für zehn Jahre aktiven Feuerwehrdienst geehrt. Die Ehrung von Thorsten Hammann (goldene Plakette für 30 Jahre aktiven Dienst) erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt, da dieser nicht anwesend war.

In ihren Ansprachen an die Versammlung dankten Bürgermeister Baier - er sprach auch für die beiden anwesenden Ortsvorsteher - und Stadtbrandinspektor Werner Koch für das ehrenamtliche Engagement zum Wohle aller Bürgerinnen und Bürger.

Der Bürgermeister ging nochmals auf die zum Teil haarsträubende Parksituation in den Wohnstraßen und die Ersatzbeschaffung des Tanklöschfahrzeuges (TLF 3000) ein. Beide Redner dankten auch den drei Feuerwehrvereinen für die nicht unerhebliche finanzielle Unterstützung der Stadt bei der Ausstattung der Feuerwehr. (Bernd Spiller)

FOTO: FFW PFUNGSTADT

***Beförderungen:** (V.l.n.r.) Stadtbrandinspektor Werner Koch, Wehrführer Rainer Graf, Daniel Röder, Dominik Fischer, Marcel Friedrich, Markus Berger, Steffen Koch, Robin Franke, Sascha Zeißler, Bürgermeister Horst Baier, stellv. Wehrführer Rainer Diefenbach, stellv. Stadtbrandinspektor Wolfgang Peter.*

Nosferatu – Stummfilm mit Violine und Piano im Saalbau-Kino

Am Samstag, den 13. April gibt es einen cineastischen Leckerbissen im Saalbau-Kino, Pfungstadt, Lindenstr. 71. Der Förderverein Kommunales Kino eV Pfungstadt zeigt den Stummfilmklassiker von 1922 „Nosferatu – eine Symphonie des Grauens", mit musikalischer Unterstützung durch das „WANDERKINO" mit Live-Violine und Piano. Beginn ist um 20 Uhr, Einlass um 19 Uhr. Karten gibt es beim Ticketservice Pfungstadt. Restkarten sind an der Abendkasse erhältlich.

Das Wanderkino zeigt Stummfilme, die für die Filmgeschichte maßgebliche Bedeutung haben. Ein wesentlicher Bestandteil der Filmvorführungen ist die musikalische Begleitung der Stummfilme. Mit der Entwicklung der Tonaufzeichnung und dem damit verbundenen Einzug des Tonfilmes 1929/30 verschwanden allmählich der Stummfilm und die Musiker aus den Kinos. Ein Anliegen des WANDERKINOS ist es, eine Balance zwischen traditionell-illustrativer und experimenteller Filmmusik zu wahren. Die Musik ist arrangiert und improvisiert in der instrumentalen Besetzung für Violine und Piano.

Dieser Abend ist auch ein Beitrag des Fördervereins Kommunales Kino eV Pfungstadt zur Pfungstädter Kneipennacht. Gegen Vorlage der Kinokarten gibt es für die Besucher im Goldenen Anker an diesem Abend ein Freibier.

Medizinvorlesung 1. Semester: Um die Gefahren des Alkohols zu demonstrieren, legt der Professor einen Wurm in ein Glas mit Schnaps, einen anderen in ein Glas mit Wasser. Der Wurm im Schnapsglas stirbt sofort. Der Wurm im Wasserglas ist putzmunter. „Was kann man daraus schließen?" fragt der Professor. Meldet sich ein Student: „Wer Schnaps trinkt, kriegt keine Würmer!"

Medienbestand in Stadtbücherei **online**

FOTO: STADT PFUNGSTADT

*Das Onlinesystem bietet Zugriff auf über **5000 digitale Medien** (E-Books, DVDs, E-Paper, Musik, Hörbücher)*

PFUNGSTADT. Seit 2013 steht der Katalog der Bücherei den Lesern online für ihre Recherche unter http://buecherei.pfungstadt.de zur Verfügung. Wer seine Nummer der Lesekarte und sein Geburtsdatum eingibt, kann den Bestand der Medien sehen, entliehene Medien verlängern oder vorbestellen. Die städtischen Bücherei findet in der Bevölkerung positive Resonanz. So hat die Einrichtung 2012 insgesamt 51.639 Medien ausgeliehen, das bedeutet eine Steigerung um 1.180 im Vergleich zu 2011. Neue Leser waren 148 zu verzeichnen. Die Einführung gebührenpflichtigen Lesekarte (Jahresbeitrag für Erwachse 12 Euro) hatte keine negativen Auswirkungen auf die Besucherzahlen. Gemeinsam mit der Abteilung Stadtmarketing arbeitet die Büchereileitung an einem Zusatznutzen für ihre Leserinnen und Leser. Pfungstadt hat beim Hessischen Ministerium für Wissenschaft und Kunst den Antrag gestellt, am Projekt "Onleihe Hessen" mitzuwirken. "Die ersten Gespräche verliefen positiv", so Günter Krämer vom Stadtmarketing Pfungstadt. Die staatliche Büchereistelle wird sich bei Zustimmung bei der Einrichtung des Systems mit 50 Prozent beteiligen. "So hätten die Leserinnen und Leser zusätzlich Zugriff auf über 5000 digitale Medien (E-Books, DVDs, E-Paper, Musik und Hörbüchern), die sie auf ihren Tablett oder auf ihren PC laden können", sagt Büchereileiterin Stefanie Schneider. Im Verbund "Onleihe" sind große Bibliotheken wie die Stadtbibliothek Wiesbaden bereits vertreten. Fünf Prozent des Büchereibudgets müssen jährlich an Onleihe zur Aktualisierung des Servers gezahlt werden. Pfungstadt müsste nur den Mindestbeitrag von 750 Euro bezahlen, plus 1600 jährliche Betriebskosten. "Dass die Bücherei soviel Anerkennung in der Bevölkerung erfährt, ist den freundlichen und engagierten Kolleginnen zu verdanken. (Frankensteiner)

»Für Ihren Schlaf sind wir **hellwach**« – Kompetenz rund um den Schlaf bei **Kohlpaintner's Matratzenwelt**

GROSS-ZIMMERN. Rund um entspanntes und gesundes Schlafen findet der Kunde bei Kohlpaintner's Betten- und Matratzenwelt in Groß-Zimmern alles aus einer Hand. Neben den Bettgestellen und Matratzen sind hier auch Lattenroste, Bettdecken, -kissen und Bettwäsche erhältlich. Für das Inhaberehepaar Maria und Dieter Kohlpaintner steht die Zufriedenheit der Kunden an erster Stelle. Sie sind seit vielen Jahren weit hin für Beratungskompetenz, Dienstleistung und Qualität bekannt. Die Kunden kommen aus der gesamten Region, um im Bettenfachgeschäft in Groß-Zimmern die für sie am besten passenden Produkte für den entspannten Schlaf zu finden.

Die kompetenten Beraterinnen rund um das Thema entspannter und gesunder Schlaf. ***Angela Müller, Maria Kohlpaintner und Nicole Barek.***

Der Familienbetrieb legt Wert auf schadstofffreie und hochwertige Produkte, die im Idealfall aus der Region kommen sollten. Der Schwerpunkt wird auf Betten und Matratzen für Erwachsene bzw. für die Generation 50+ gelegt, aber auch für Kinder ist eine Auswahl. »Eine Matratze sollte zu den individuellen Voraussetzungen ihres Nutzers – der Körperstatur, dem Gewicht sowie eventuellen Problemzonen – passen«, erklärt Maria Kohlpaintner. Das kompetente Team berät die Kunden gerne entsprechend und hilft so, die optimale Matratze zu finden. »Der Trend geht hin zu Qualität und die Kunden sind auch bereit, mehr für gute Betten und Matratzen zu bezahlen«, ergänzt Dieter Kohlpaintner, der den Aufbau- und Installationsservice beim Kunden vor Ort übernimmt und auf Wunsch die alten Produkte bei Neulieferungen gleich mitnimmt.

Bettgestelle werden u. a. von den Coburger Werkstätten angeboten. Sie stellen Betten aus eigener Aufholzung her, die in Coburg gefertigt werden. Als Weltneuheit werden seit kurzem Fiberglas-Technologie-Lattenroste der Firma Schulz offeriert, die auch als elektrisch verstellbare Variante geordert werden können. Die Osnabrücker Profis geben auf ihre Produkte 25 Jahre Garantie. Gern und oft verkaufen die Betten-Profis Nirwana-Matratzen, die schon seit 104 Jahren in Groß-Gerau hergestellt werden. Jede dort gefertigte Matratze ist 100-prozentig schadstofffrei und atmungsaktiv. Außerdem findet man bei Kohlpaintner's Matratzen von Tempur, Metzeler, Irisette und Badenia. Sehr gefragt sind auch Soja- oder Sonnenblumen-Kaltschaummatratzen. Das Komplettangebot von Kohlpaintner's Betten- und Matratzenwelt beinhaltet ebenfalls Zubehör in Form von (Allergiker geeigneten) Bettdecken und -kissen sowie orthopädische Nackenstützkissen. Bei Daunendecken legen die Inhaber großen Wert darauf, dass kein Lebendrupf verwendet wird. Eine reichhaltige Auswahl an hochwertiger Bettwäsche von Firmen wie Fleuresse, Estella oder Kaeppel rundet das Angebot ab.

Kohlpaintner's Betten- und Matratzenwelt in der Groß-Zimmerner Waldstr. 55 hat montags bis freitags von 9.30 bis 19.00 Uhr sowie samstags von 9.30 bis 16.00 Uhr geöffnet. Darüber hinaus ist das Team auch telefonisch unter 06071-42825 erreichbar. Weitere Information ist im Internet unter www.matratzenwelt.net erhältlich.

Geplant negativer Jahresabschluss aufgrund vieler Neuanschaffungen

Jahreshauptversammlung des DRK Nieder-Beerbach

NIEDER-BEERBACH. Mit einem Rückblick auf das Jahr 2012 begann der Vorsitzende des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) Ortsverein Nieder-Beerbach Eberhard Tyralla seinen Bericht in der diesjährigen Jahreshauptversammlung am Samstag (23.).

Positiv zu bewerten war das Grillfest anlässlich des 30jährigen Vereinsjubiläums bei dem das DRK einen sehr großen Zuspruch verzeichnen konnte. Ein mäßig besuchter Weinabend welcher gerade mal die Ausgaben deckte und rückläufige Spenderzahlen bei den drei Blutspendeterminen zählten zu den weniger erfreulichen Ausführungen über das abgelaufene Jahr.

Der Rückgang an Blutspendern ist jedoch kein örtliches Problem sondern zieht sich durch das ganze Bundesgebiet.

Kurz vor Weihnachten brachte das DRK Nieder-Beerbach erstmals seit Bestehen eine eigene Vereinszeitung „DRK Info" heraus. Diese erscheint einmal jährlich kostenlos in alle Haushalte in Nieder-Beerbach, Waschenbach und Frankenhausen.

Zum Ende seiner Ausführungen bedankte sich der Vorsitzende für die zahlreichen Spenden im letzten Jahr. Die Mitgliederzahl blieb unverändert bei 163 Mitgliedern.

Schatzmeister Andreas Feldhaus sprach von einem geplanten negativen Jahresabschluss in der Vereinskasse, dieser musste aufgrund vieler Neuanschaffungen und Instandsetzungsarbeiten in Kauf genommen werden. Zum einen begann das DRK Nieder-Beerbach im August letzten Jahres mit einem Helfer vor Ort System in den Mühltaler Ortsteilen Nieder-Beerbach und Waschenbach. Hierfür mussten erst einmal ein paar tausend Euro in die Hand genommen werden, um den Bürgern diesen kostenfreien zusätzlichen Service zum hauptamtlichen Rettungsdienst anbieten zu können. Die ehrenamtlichen Helfer wurden in 2012 bereits zu sechs Notfalleinsätzen alarmiert. Die Einsätze werden in den meisten Fällen mit dem eigenen PKW gefahren. Das DRK Nieder-Beerbach erhält für das Helfer vor Ort System keine Förderung und keine finanzielle Unterstützung. Das System trägt sich allein durch Spenden.

Die Kassenprüfer Renate Mink und Dr. Martin Fiedler bestätigten die vorbildliche Führung der Finanzen.

Bereitschaftsleiter Thorsten Tyralla konnte von beachtlichen 3131 ehrenamtlich geleisteten Stunden bei 240 Einsätzen und Aktivitäten berichten. Das entspricht einer deutlichen Steigerung gemessen an den vorherigen Jahren. Die Helfer besuchten viele Schulungen und Fortbildungen und auch das Aufkommen der Sanitätsdienste und Notfalleinsätze steigerte sich erneut auch weit über die Grenzen Mühltals hinaus. Eine weitere größere Anschaffung bildete die neue digitale Funktechnik welche in Form von Handsprechfunkgeräten jetzt auf allen vier Einsatzfahrzeugen des DRK Nieder-Beerbach zur Verfügung steht.

Um die immer wachsenden Aufgaben auch in Zukunft erfüllen zu können, ist das DRK Nieder-Beerbach dringend auf neue Mitglieder angewiesen, sowohl aktiv als auch passiv. Über einen ersten Kontakt zum Beispiel über die vereinseigene Homepage www.drk-nb.de würde sich der Ortsverein sehr freuen. Die Möglichkeiten zur Mitwirkung sind vielfältig und reichen vom zahlenden Mitglied, der Mitgliedsbeitrag beträgt 15 Euro jährlich, über die Mitwirkung bei Blutspendeterminen und eigenen Veranstaltung bis hin zu Sanitätsdiensten und Notfalleinsätzen.

Am Ende der Jahreshauptversammlung standen die Ehrungen langjähriger Mitglieder, welche in diesem Jahr erstmals durchgeführt wurden. Für zehnjährige Vereinszugehörigkeit wurden Renate Mink, Anneliese Feldhaus, Rainer Busch, Oswald Roth und der Friseur Salon Steinmüller mit einer Urkunde und einem kleinem Präsent ausgezeichnet. Für 15 Jahre Ulrike Sipp, Ulrich Wojahn, und die SKG Nieder-Beerbach. 20 jährige Vereinszugehörigkeit haben Dr. Martin Fiedler, Jens Lautenschläger, Marc Essinger, und Nobert Mahr. Und für ein vierteljahrhundert beim DRK Nieder-Beerbach wurden Gertrud Jährling und Thorsten Tyralla vom Vorstand geehrt.

Da von den Jubilaren leider nur wenige anwesend waren hat das DRK den Mitgliedern die Urkunde und das Präsent persönlich zukommen lassen. (Thorsten Tyralla)

Das Foto zeigt die ***geehrten Mitglieder*** *mit dem Vorsitzenden. Von links nach rechts: Rainer Busch, Renate Mink, Thorsten Tyralla, Eberhard Tyralla, Dr. Martin Fiedler und Anneliese Feldhaus.*

Von **Gospeltrain** bis Geocaching

Fünfte „**Nacht der Kirchen** in Darmstadt" setzt neue Akzente

DARMSTADT. Auf spannende neue Akzente dürfen sich die Besucher der 5. „Nacht der Kirchen in Darmstadt" am 21. Juni dieses Jahres freuen. Zum größten ökumenischen Glaubensfest in Südhessen werden mehr als 50 Kirchen und kirchliche Einrichtungen von 19 Uhr bis nach Mitternacht ihre Türen öffnen.

Das Programm umfasst das gesamte Spektrum geistlicher, spiritueller und kultureller Angebote von Orgelmusik und Chorgesang über Taizégebete, Meditationen, Lesungen und Theaterspiel bis hin zu vielfältigen Mitmachaktionen. Die „Nacht der Kirchen in Darmstadt" findet alle zwei Jahre statt. Nach 17.156 Teilnehmern 2011 rechnet der Veranstalter in diesem Jahr mit 20.000 Besuchern. (Frankensteiner)

Verkaufsoffener Sonntag in Eberstadt

Jedes **teilnehmende Geschäft** verschenkt an seine Kunden eine Blume

EBERSTADT. Es gibt ihn wieder – den verkaufsoffenen Sonntag. Am 24. März 2013 von 13 bis 18 Uhr ist der Tag für die ganze Familie. Mutter motiviert Vater und Kinder zu einem Bummel durch die Eberstädter Geschäfte. Schließlich ist gleich Ostern. Eventuell kann man dem Osterhasen einen Tipp geben. Auch ohne das Osterfest möchte die Familie auf dem Laufenden sein. Vielleicht entdeckt man etwas Begehrliches. Nicht umsonst wurde Vater mit seiner Checkkarte mitgenommen! Wie heißt es doch in der Werbung: „Jetzt kaufen!" Und ein schöner Nebeneffekt: Jedes teilnehmende Geschäft verschenkt an seine Kunden eine Blume. Da lohnt es sich doch, viele Läden zu besuchen. Am Ende hat die Familie einen schönen farbenfrohen Blumenstrauß zusammen. Den Kindern wird nicht langweilig, es gibt ja ein buntes Kinderprogramm an etlichen Stellen. Kinderschminken in der Kinderoase – ob da auch der Osterhase ist? -, eine Überraschungsschaustellerin und auf dem Parkplatz an der Sparkasse einen Kinderflohmarkt. Da wird es einen Pommesstand geben, damit niemandem der Magen knurrt. Und wem dann die Füße vom Herumlaufen wehtun, der kann sich bei Kaffee und Kuchen - z.B. in der Kinderoase - neue Motivation für weitere Ausgaben holen. – Ein Tag für die ganze Familie! (Wolf Will)

Mikroskopische Wurzelkanalbehandlung für eine lebenslange Zahnerhaltung

Leidet ein Zahn unter Karies und wird nicht rechtzeitig behandelt, entzündet sich der Nerv im Inneren des Zahnes. Erfolgt keine Behandlung, stirbt der Nerv ab und es entwickelt sich an der Zahnwurzel eine Entzündung im Kieferknochen. Diese schwächt das Immunsystem und das Herz-Kreislaufsystem; der Stoffwechsel im Körper leidet. In einem solchen Fall gibt es zwei Alternativen: den Zahn zu entfernen oder eine Wurzelkanalbehandlung durchzuführen. Die Zahnbehandlung ist der Zahnentfernung vorzuziehen!

Was früher als notwendiges Übel galt, hat sich zu einem hochspezialisierten Fachgebiet der Zahnmedizin, der Endodontie, weiterentwickelt. Durch die moderne endodontische Behandlung in einer darauf spezialisierten Zahnarztpraxis ist es möglich nahezu jeden Zahn lebenslang zu erhalten. Um solche Behandlungserfolge zu erzielen ist eine umfangreiche Spezialausrüstung, einschließlich eines Operationsmikroskops, eine mehrjährige Weiterbildung des Zahnarztes und eine jahrelange Erfahrung auf diesem Gebiet unverzichtbar. Bei der Behandlung müssen alle Wurzelkanäle inklusive ihrer Verästelungen gefunden und sorgfältig gereinigt und desinfiziert werden. Danach müssen die Kanäle und ihre Verästelungen vollständig und dicht abgefüllt werden, damit eine Reinfektion verhindert wird. Um diese Behandlungsschritte so perfekt wie möglich durchzuführen, ist eine Vergrößerung und die direkte Sicht in die Zahnstrukturen durch ein Operationsmikroskop notwendig. Die Komplexität der Behandlung erfordert einen viel höheren Zeitaufwand im Vergleich zur konventionellen Methode und übersteigt die Möglichkeiten einer allgemeintätigen Zahnarztpraxis. Wir helfen Ihnen Ihre Zähne zu erhalten! Seit nahezu 10 Jahren ist unsere Praxis auf dem Gebiet der Wurzelkanalbehandlung (Endodontie) spezialisiert. Unser freundliches Team begleitet Sie von der genauen Diagnose und kompetenter Beratung bis zu einer schmerzfreien und sicheren Therapie.

Drs. med. dent., MSc Endodontie
Anna Lechner und Sarah Werner
Eschollbrücker Straße 26
64295 Darmstadt
Tel.: 06151/315353

Der „Schräge Rudi"

vom Café Piano in Zwingenberg

***Melodien der vergangenen Zeit** kommen gut an - Schallplatten-Cover*

*„Geben Sie dem Mann am Klavier **noch ein Bier**, noch ein Bier..." oder Rotwein!*

FOTOS: REINHARD LAUNER

ZWINGENBERG. Kommt man in die älteste Stadt an der Bergstraße – nach Zwingenberg – so darf man auf keinen Fall einen Besuch im Café und Restaurant Piano, Obertor 6, verpassen. 1978 erfüllte sich Rudolf Olbrich einen lange gehegten Traum mit dem Kauf des eigentlich abbruchreifen Hauses, erbaut 1614, und machte daraus in den Jahren 1981 bis 1989 sein Kunstobjekt und Refugium. Hier ist alles möglichst im Stil der vergangenen Jahrhunderte gehalten. Das Haus und alles darum herum, das Café und Restaurant und der gewölbte Kunstkeller sind historisch renoviert. „Die Zeit soll hier stehen bleiben", sagt Olbrich. Auf seinen musikalischen Reisen quer durch Europa, die er seit 1972 unternahm, kam er u.a. nach Holland, Frankreich, die Schweiz und nach Korsika. Auch auf Musikdampfern war er sehr gefragt. Von seinen Reisen brachte er viele Eindrücke, Bilder, Möbel und ein bisschen Geld für das spätere Café mit, auch diverse Kunstgegenstände, um seinen Traum zu verwirklichen. Bekannt wurde die One-Man-Big-Band Olbrich unter dem Namen „Der schräge Rudi" in Anlehnung an den geschützten Namen „Der schräge Otto". Auf manchen Touren nahm er sein eigenes Klavier auf dem Lastwagen mit. Olbrich ist ein „Arbeiter am Piano". Ob atmosphärische Klaviermusik für dezente Feiern oder mit Orchesterkeyboard als komplette Band für Blues, Dixi, Boogie, Soul, Balladen, Cool Jazz, Swing, Ragtime oder Tanzmusik, er ist ein musikalisches Chamäleon der verschiedensten Rhytmen und Richtungen. Der >schräge Rudi< spielt ohne Noten und mit eigenen Variationen – macht seinem Namen alle Ehre. Durch seinen Stil und seine dauernd wechselnden Arrangements kam Olbrich bei seinem Publikum zu großer Beliebtheit und begeistert alle Altersschichten. Der Wunsch nach einer Schallplatte mit seiner Musik ließ nicht lange auf sich warten. Die größte Schwierigkeit bestand darin, aus seinem riesigen Repertoire – inzwischen 1700 Titel und Songs – einen repräsentativen Querschnitt herauszufinden und dabei noch den vielseitigen Stilrichtungen gerecht zu werden. Seine Liebe zur Musik begann bei dem aus Böhmen stammenden Musiker als er mit 6 Jahren sein erstes Klavier bekam. Seinen typischen pianoquälenden harten Anschlag holte er sich jedoch erst, als er zu Beginn der Rockwelle der klassischen Musik den Rücken kehrte. Er wollte den Verstärkeranlagen der Gitarristen paroli bieten. Im Restaurant Piano spielt er seit 1989 jeden Mittwoch ab 20.00 Uhr Piano, oft mit seinen Freunden, wie z.B. Trompeter Hubert Enzinger oder Saxophonist Dr. Ludwig Prinz. Da wird auch gejazzt. Freitags musiziert er im Al-

lee-Hotel in Bensheim. - Nicht genug mit der Musik, nein, Olbrich fertigt seit 5 Jahren auch Skulpturen an, die er auf mehreren Ausstellungen unter dem Motto „Skuriles, Schönes, Recyclingart, gerettete Kunst, Aquarell, Öl- und Pastellbilder sowie Lichtobjekte" bereits gezeigt hat. – Das Restaurant Piano hat vor 3 Jahren Björn Liffers übernommen und sein Hang zu alten ‚Geschmacken' und Genüssen kommt bei den Gästen sehr gut an, genauso wie seine eigenen traditionellen und Feinschmecker-Kreationen. Die Improvisationen in Küche und Piano sind eine harmonische Mischung.

Kontakt: Rudi Olbrich, Obertor 6, 64673 Zwingenberg, Fon 06251-75566, Mobil 0173-9813184, E-Mail tastenrudi@gmx.de, Internet www.schraeger-rudi.de, Restaurant Piano 06251-939944. (Wolf Will)

*Im tiefen Keller unter dem Café Piano wird man **vom Mittelalter angehaucht**.*

REZEPT

Blumenkohl-Creme-Suppe

mit Schnittlauch und Makrelen-Croutons

FOTO: GEFRO

REZEPT FÜR 4 PERSONEN
Zubereitung ca. 40 Minuten

ZUTATEN: *GEFRO Suppe, GEFRO Helle Soße, GEFRO Natives Olivenöl Extra, GEFRO Gewürz-Pfeffer, 1 mittelgroßer Blumenkohl, ca. 1 kg, 1 EL Butter, 600 ml Wasser, 70 g Saure Sahne, 20% Fett, 1 EL Zitronensaft, 1 Schalotte, 4 große Baguettescheiben, 100 g geräuchertes Makrelenfilet, 2 EL Schnittlauch, fein geschnitten*

ZUBEREITUNG: *Blumenkohlcremesuppe mit Schnittlauch und Makrelen-Croûtons: Den Blumenkohl in kleine Röschen zerteilen und den dicken Strunk entsorgen. 1 EL Butter in einem großem Topf zergehen lassen und die Blumenkohlröschen darin sanft anbraten. Mit 600 ml Wasser ablöschen und ½ EL GEFRO Suppe unterrühren. Etwa 20 Min. bei mittlerer Temperatur köcheln lassen. • 40 g GEFRO Helle Soße unterrühren, aufkochen und alles mit dem Küchen stab fein pürieren. 70 g Saure Sahne unterrühren und mit 1 EL Zitronensaft abschmecken. • 1 Schalotte schälen und in feine Streifen schneiden. 1 EL GEFRO Natives Olivenöl Extra in einer Pfanne erhitzen und die Zwiebelstreifen darin goldbraun anbraten. • Die Zwiebelstreifen herausnehmen, 4 große Baguettescheiben in die heiße Pfanne geben und von beiden Seiten anrösten. • 100 g geräuchertes Makrelenfilet in Stückchen zerteilen und mit den gebratenen Zwiebeln auf den Baguettescheiben verteilen. Die heiße Suppe in Teller füllen und jeweils ein Makrelen-Croûton darauf setzen. Mit etwas GEFRO Gewürz-Pfeffer sowie dem Schnittlauch bestreuen und servieren.*
TIPP: Wer es besonders würzig mag, brät noch etwas durchwachsenen Speck als Suppeneinlage. Dieser passt auch hervorragend zum kräftigem Geschmack der geräucherten Makrele.

Weitere leckere Rezepte unter www.gefro.de

Guten Appetit

FORTSETZUNGS-GESCHICHTE

FRANKENSTEIN ECKE

Karl Henkelmann

Auf dem Frankenstein

6. Kapitel / Teil 33

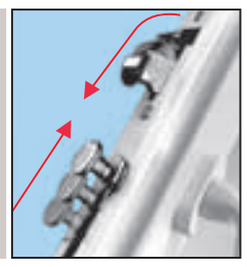
„Alleweil sein die Bauern lustig, Alleweil sein se voll und toll., Wann ma mahnt, se hänn en Schoppe, Häwwe se ´n ganze Küwwel voll! Juhu! Juhu!" hallte es durch die Gassen. Als alle Schönen beisammen waren, bewegte sich der Zug zum Kronenwirt und der Tanz begann. Im geräumigen Hofe hatte man über der tieferliegenden Düngerstätte auf federnden Fichtenstämmen die Bretten des Tanzbodens aufgeschlagen und mit einer Brüstung umgeben. Daneben, im Tannengrün versteckt, saßen die Musikanten. Jetzt spielten sie auf zum Odenwälder Nationaltanz, dem Dreher oder Träppler. Den Reigen eröffnete die schöne Försterstochter mit dem schmucken Adam Walter, sicherlich das schönste und stattlichste Paar im ganzen Dorfe. Heute schien die schöne Eva besonders gut aufgelegt, und ihr silbernes Lachen klang ansteckend und verführerisch durch die Reihen der Tanzenden. Das war man sonst in dem Maße an ihr nicht gewöhnt, und es fiel allgemein auf. Aber sie wandte ihre Gunst dem Adam nicht ausschließlich zu; jeder andere Bursche wurde durch dieselbe Liebenswürdigkeit ausgezeichnet. Und wenn ein Tanz zu Ende war und ihr Bursche sie wieder an ihren Platz unter den anderen Mädchen führte, dann ließ sie nicht aus und verabschiedete ihn nicht schnell, wie üblich, sondern sie zupfte ihn am Wams oder hängte sich wieder in seinen Arm und führte die Unterhal-

tung lebhafter weiter als vorher. Und wer genauer hinhörte, der konnte vernehmen, wie von ihren Lippen öfter der Name des Pfarrerssohnes fiel, und bemerken, daß er gerade nicht in freundlicher Absicht genannt wurde. Das bewies das höhnische Auflachen der Burschen und die offenkundige Befriedigung der Ev hierüber. Während so die Jugend im Tanz beim Kronenwirt ihre Kirmesfreude auskostete, saßen die älteren und gesetzten Leute auf den harten Bänken vor den schnell aufgeschlagenen Tischen aus ungehobelten Tannenbrettern unter der Dorflinde, wo ein anderer Wirt den „Kerwewein" verzapfte. Und während die Klänge der Musik, bald schrill aufschreiend, bald dumpf verhallend, vom Tanzboden herüberschallten, taten sie bedächtig einen Schluck um den andern und unterhielten sich vom Wetter, dem Ernteergebnis und von Krieg und Kriegsgeschrei. Unter ihnen bewegte sich auch die Guste, die Sergeantenfrau. Sie wohnte jetzt ganz im Försterhause, schien sich in ihrer Umgebung sehr wohl zu befinden und rechnete sich völlig zu den Einheimischen. Heute hatte sie ihren besten Staat angelegt und machte mit ihrem sorgfältig gescheitelten Haar, ihren frischen, vollen Wangen und lebhaften Augen, mit ihrer ganzen sauberen, üppigen Erscheinung offenbar einen starken Eindruck. Dagegen mußten die alten, abgearbeiteten Bauernweiber freilich zurücktreten, und mancher lüsterne Blick flog mehr oder weniger verstohlen zu ihr herüber. Hier und da trank ihr auch einer zu und lud sie zum Sitzen ein, und Guste ließ sich nicht lange nötigen. Wo sie sich niederließ, herrschte bald laute Heiterkeit und übermütige Stimmung. Einen anzüglichen Witz oder derben Griff nahm sie weiter nicht übel und erregte überall durch ihr schlagfertiges Mundwerk schallendes Gelächter. Die mißgünstigen Blicke der eifersüchtigen Bauernweiber schien sie überhaupt nicht zu bemerken. So ging sie von Tisch zu Tisch, und überall benutzte sie die Gelegenheit, das Gespräch auf den Pfarrerssohn und die Försters Ev zu bringen, und das, was sie da heimlich tuschelte und erzählte, erregte hier ungläubiges Staunen, dort laute Verwunderung. Das Leben und Treiben unter der Dorflinde dauerte bis spät in die Nacht hinein, die Jugend auf dem Tanzboden aber hielt aus bis zum Frührotschein, bis auch die Klarinette, die mit ihrem krähenden Ton noch notdürftig den Takt markiert hatte, erschöpft ihre Tätigkeit einstellte. Ein paar Stunden Ruhe mußten sich nicht nur die Burschen und Mädchen, sondern vor allem die vielgeplagten Musikanten gönnen, denn der Montag brachte die Fortsetzung der Kirmesfreuden und erneute Anstrengungen. Um zehn Uhr schien man allerseits ausgeschlafen zu haben. Fortsetzung folgt

Dem Einbrecher die Krallen zeigen!

Die Kralle greift zu, wenn's drauf ankommt!

Mit ihr schützen Sie Ihr Zuhause auf höchstmöglichem Niveau gegen Einbruchsversuche.



KÜHNEN GMBH
FENSTER + HAUSTÜREN
Röntgenstraße 26
64291 Da.-Arheilgen
Tel. 0 61 51-37 63 22
Fax 0 61 51-37 63 28

Wohnungseingangstüren mit Nachrüstzarge

Einbruchschutz auf höchstem Niveau

kompakt, formstabil und sicher

Reinigung von **Natursteinplatten**

Nachdem der Winter seine Spuren hinterlassen hat, steht eine Reinigung von Terrasse oder Balkon an. Wer Natursteinplatten sein Eigen nennt, sollte einige Regeln befolgen, um dem Boden nicht zu schaden. Naturstein ist vor allem deswegen beliebt, weil sich das Material besonders gut in die natürliche Umgebung aus Garten, Rasen, Teich und Pflanzen einfügt. Zudem ist er in unterschiedlichen Ausführungen verfügbar. Viele Terrassenfreunde packen nach den Wintermonaten den Hochdruckreiniger aus – und begehen damit einen großen Fehler. Der starke Wasserdruck zerstört nach und nach die Steinstruktur und Schmutz kann sich anschließend viel schneller absetzen. Weitere Infos unter www.natursteine-shop.de. Hier kann man die Produkte auch bestellen. (www.bau-pr.de)

Rost im Wasser?

Erfolgreiche **Sanierung der Wasserleitungen** beseitigt Rost und Lochfraß

Wasserleitungen bei Rost Lochfraß Druckabfall Kalk

dauerhaft sanieren

im D+D Verfahren:

- sauber
- schnell
- geprüfte Qualität

D+D Rohrsanierungstechnik seit 1994
Assenheimer Weg 10 • 67125 Dannstadt-Schauernheim
info@rohrsanierungstechnik.de

Tel.: 0 62 31-91 63 84 www.rohrsanierungstechnik.de

In vielen Haushalten – ganz gleich, ob im Ein-, Zwei- oder im Mehrfamilienhaus ist das Problem akut: rostiges Wasser tritt aus dem Wasserhahn aus und der Lochfraß nagt an der Substanz der Wasserleitungen. Ist das Schadensbild weiter fortgeschritten, werden die Bewohner immer wieder von Wasserrohrbrüchen heim gesucht. Sanierungen werden oftmals nicht nur aus Kostengründen, sondern auch wegen der umfangreichen Installationsarbeiten und Schönheitsreparaturen wie Gipser-, Maler- und Fliesenlegerarbeiten hinaus gezögert.

Moderne Verfahrenstechnik aus der Industrie wurde für eine lokale, handwerkliche Fertigung weiterentwickelt. Dadurch können nach dem aktuellen Stand der Technik mit einem professionellen Maschineneinsatz Rost und Inkrustierungen vor Ort aus den bestehenden Wasserleitungen beseitigt werden. In den Rohren wird mit einem speziellen Granulat gestrahlt, so dass die Rohre am Ende absolut metallisch blank sind. Für einen dauerhaften Schutz der Wasserleitungen werden diese im Innern beschichtet. Ein solches Verfahren ist z. B. die D+D Rohrsanierungstechnik, die sich bereits seit über 17 Jahren am Markt etabliert hat. Bewohner sanierter Objekte untermauern dies. So Dr. Rolf Beutel: „…Die Art und Weise wie die Sanierungsarbeiten durchgeführt wurden, hat unsere Anerkennung gefunden. Die Arbeiten wurden von Ihren Mitarbeitern mit großem persönlichen Einsatz, ruhig und, nach unserer Einschätzung, sach- und fachkundig durchgeführt." … „Wir sind nachträglich froh, uns für die Sanierung kurzfristig entschlossen zu haben, da sie uns gerade noch rechtzeitig vor größerem Schaden bewahrt hat."

Kontakt: D+D Rohrsanierungstechnik GmbH, Assenheimer Weg 10, 67125 Dannstadt, Telefon 06231 / 91 63 84, Telefax 06231/91 63 86, info@rohrsanierungstechnik.de, www.rohrsanierungstechnik.de.

FOTOS: D+D ROHRSANIERUNGSTECHNIK GMBH

***D+D Fachleute** nehmen vor der Sanierung den Zustand der Wasserleitungen in Augenschein.*

Keramik-Elemente zur losen Verlegung – die Alternative zur Festverlegung

Mit Keramik-Elementen ist im Garten, auf der Terrasse und im Eingangsbereich alles im grünen Bereich. Anders als bei Beton oder Naturstein können mit Keramik-Elementen alle Vorteile von gebrannter Keramik genutzt werden. Algen und Moos finden keine Brutstätte, Fett- oder Rotweinflecken werden einfach abgewischt. Imprägnierungen und Spezialreiniger sind nicht notwendig.

Über uns: Das fachmännisch geschulte Personal beantwortet gerne alle Fragen über Fliesen und deren Verlegung. Auf über 500 qm Ausstellungsflächen bietet PLATTEN-NOLL ein umfangreiches Angebot an Fliesen namhafter Fabrikate aus dem In- und Ausland in allen Preisklassen. Neben der gesamten Palette für den privaten Innen- und Außenbereich umfasst das Sortiment auch eine Vielzahl spezieller Fliesen für die gewerbliche Nutzung, sowie ausgefallene Formteile, Rosetten und Bordüren. Auch alle notwendigen Verlegematerialien für die verschiedensten Untergründe sowie Verlegewerkzeuge und Hilfsmittel sind hier erhältlich. Der Verleih von Fliesenschneidern gehört ebenso zum Service dazu. Das breite Spektrum an Reinigungs- und Pflegemitteln für alle Fliesen und Natursteine rundet das Sortiment ab.

Das Team von PLATTEN-NOLL berät Sie gerne über fachgerechte Isolierungen sowie Verlegung, damit Ihr Balkon ganz nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen gestaltet werden kann. Überzeugen Sie sich selbst vom umfangreichen Angebot an Fliesen vor Ort in Bürstadt. Weitere Informationen unter www.platten-noll.de.

Keramik-Elemente zur losen Verlegung

Mo-Fr 8-12 + 13-18 Uhr
Sa 8-12 Uhr

Wir freuen uns, Sie in unserer Ausstellung beraten zu dürfen!

Fliesen und mehr
Platten-Noll
Fliesenfachgeschäft
– Bürstadt –

Industriestraße 20 · Tel. 06206/6308
www.platten-noll.de

Optimal organisiert im Spülenunterschrank

Blancoselect: Durchdachtes System zur **Mülltrennung**

Etwa 250 Kilogramm Haushaltsabfälle fallen in Deutschland pro Person im Jahr an. Auch wer darauf achtet, möglichst wenig Müll zu produzieren, benötigt ein System, um die recycelbaren Wertstoffe vom übrigen Müll zu trennen. Empfehlenswert ist ein Abfallsystem direkt unter der Spüle, um Obst-, Gemüsereste, Verpackungen und Altpapier zu sammeln. Mit durchdachten Details, die den Küchenalltag spürbar komfortabler gestalten, überzeugt Blancoselect. Die neue Generation des erfolgreichen Abfallsystems sorgt mit erweiterten Funktionen für einen rundum aufgeräumten Unterschrank. Mit zeitgemäßer Farb- und Formgebung sowie harmonisch aufeinander abgestimmten Funktionsbereichen integriert es sich perfekt in das moderne Küchen-Ambiente. Auf eine optimale Raumausnutzung wurde bei Select großen Wert gelegt. Dank schmaler Rahmenteile und des Verzichts auf Trennstege verfügt das System in jeder Ausführung über ein besonders großes Gesamtvolumen der Eimer. Ihre nach innen geneigte Randgeometrie und der bündig integrierte Klappgriff wirken zudem wie ein Trichter, so dass der Abfall auch garantiert in den Eimer geleitet wird. Die abgeschrägten Eimergriffe überzeugen mit angenehmer Haptik. Das Abfallsystem ist mit einer stabilen, herausziehbaren Abdeckung aus beschichtetem Metall ausgestattet. Diese ist – wie alle Komponenten des Systems – sehr reinigungsfreundlich.

FOTO: BLANCOSELECT

*Mit zeitgemäßer Farb- und Formgebung integriert sich das neue **Abfallsystem** in das moderne Küchen-Ambiente. Maximalen Komfort bietet das Modell Blancoselect Orga mit kombinierter Organisationsschublade: Mit ihren praktischen Boxen, die individuell einsetzbar sind, und je nach Position der Ablaufgarnitur verschoben werden können, ist immer alles griffbereit.*

Maximalen Komfort im Unterschrank bieten die Modelle mit kombinierter Organisationsschublade. Serienmäßig enthält sie zwei kleine Universalboxen und eine große Box. Die Behälter sind zudem individuell einsetzbar und spülmaschinentauglich. Sie können je nach Position der Ablaufgarnitur verschoben werden und eignen sich auch zum Einhängen in die Eimer, etwa für Spülzubehör.

Toppen lässt sich der Bedienkomfort noch mit einer Fußbetätigung zum Öffnen der Fronttüre. Wer schon öfter mit vollen Händen vor dem Unterschrank stand, weiß diese nützliche Zusatzfunktion sehr zu schätzen. Blancomovex verfügt über eine elegante Edelstahlverkleidung und ist im Handumdrehen montiert.

Select besteht aus Metall und hochwertigem Kunststoff und zeichnet sich durch eine stabile Bauweise aus. Das moderne und belastbare Schienensystem gewährt eine leichtgängige und leise Bedienung. Select gibt es für den 45er, 50er und 60er Unterschrank und lässt sich blitzschnell vom Fachmann einbauen.

Zwei Schichten voller **Natürlichkeit**

Alternative zu Massivholzdielen

FOTO: KÄHRS

Warm, natürlich, rustikal und gemütlich – so stellen sich viele Deutsche den optimalen Parkettboden vor. Doch welcher eignet sich am besten für die eigene Wohnung? Die Entscheidung zwischen Massivholzdielen und verschiedenen Fertigparkettvarianten fällt nicht leicht. Eine einfache und zugleich geschmackvolle Wahl ist sogenanntes 2-Schicht-Parkett, wie z. B. die neue Atelier Collection von Kährs. Großer Vorteil: Durch ihre Konstruktion und die Art der Verlegung verformt sich der Boden nicht und bleibt dauerhaft schön. Seinen Namen erhält das Fertigparkett durch den Aufbau aus zwei übereinanderliegenden Schichten. Die Oberfläche besteht aus Edelholz. Dadurch ist die fertig verlegte Fläche letzten Endes nicht von einem Massivholzboden zu unterscheiden. Darunter befindet sich eine Trägerschicht, die im Falle des Kährs Master-Sortiments aus dem für 2-Schicht-Parkett besten Material besteht: aus hochwertigem Birkensperrholz. Sie verleiht dem Boden besonders hohe Stabilität. Die Art der Montage leistet dazu einen weiteren Beitrag. 2-Schicht-Parkett verklebt der Handwerker vollflächig auf dem Boden. Einer der Vorteile dieser Verlegungsweise liegt in der besseren Raumschalldämmung. Anders als bei Massivholz besteht bei 2-Schicht-Parkett keine Gefahr der klimabedingten Verformung.

Info: Kährs Parkett Deutschland GmbH & Co. KG, Rosentalstr. 8/1, 72070 Tübingen, Telefon: 07071/9193-0, E-Mail: info@kaehrs.de, www.kaehrs.com.

Ihre Wünsche werden wahr...

- Badneubau
- Acrylwannen
- Dampfbäder
- Whirlpools
- Badmöbel

...Wir renovieren Ihr Bad und verwirklichen Ihre Ideen!

STARK IM SERVICE

Pfungstadt: Telefon 06157.989761. Fax 919376
Darmstadt: Telefon 06151.371207
24h-Notdienst

Stork Haustechnik GmbH & Co.KG
Fachbetrieb für Renovationstechnik

info@stork-haustechnik-darmstadt.com
internet: www.stork-haustechnik.com

KNOW HOW SEIT 1945

Ausbauhilfe aus dem Internet

Ob alt oder jung, Mieter oder Hauseigentümer – zahlreiche Menschen betrachten das Heimwerken als wichtigen Bestandteil ihres täglichen Lebens. Einen starken Aufschwung erlebte der Trend des Selbermachens in der Aufbauzeit nach dem zweiten Weltkrieg, als die Handwerkerpreise enorm in die Höhe stiegen. Und auch heute noch ist es für viele Eigenheimbesitzer selbstverständlich, beim Aus- und Umbau der eigenen vier Wände selbst Hand anzulegen. Dabei ist es vor allem für Anfänger wichtig, sich bereits im Vorfeld ausführlich zu informieren, damit das Ergebnis am Ende auch die Erwartungen erfüllt. Besonders beliebt unter Deutschlands Do-it-Yourselfern sind Aus- oder Umbauten mit Gipsfaser-Platten. Wer wissen will, wie das funktioniert, findet im Internet hilfreiche Informationen. So hat beispielsweise der Trockenbau-Experte Fermacell eine neue Website eröffnet, auf der die sechs wichtigsten Trockenbauprojekte im Eigenheim detailliert beschrieben sind: Spitzboden- und Kellerdeckendämmung, Dachboden- und Badausbau, Einsetzen von Trennwänden und Verlegen neuer Fußböden. Auf www.ausbau-schlau.de finden Selbermacher umfangreiche Hinweise zur Vorbereitung ihrer Arbeit, dazu wertvolle Informationen über mögliche Baugegebenheiten, außerdem Tipps für die richtige Werkzeug- und Baustoffwahl sowie anschauliche Schritt-für-Schritt-Anweisungen in Form von Fotostrecken oder Videoclips. Ein Bedarfsrechner kalkuliert dabei noch vor Baubeginn das benötigte Material. (www.txn.de)

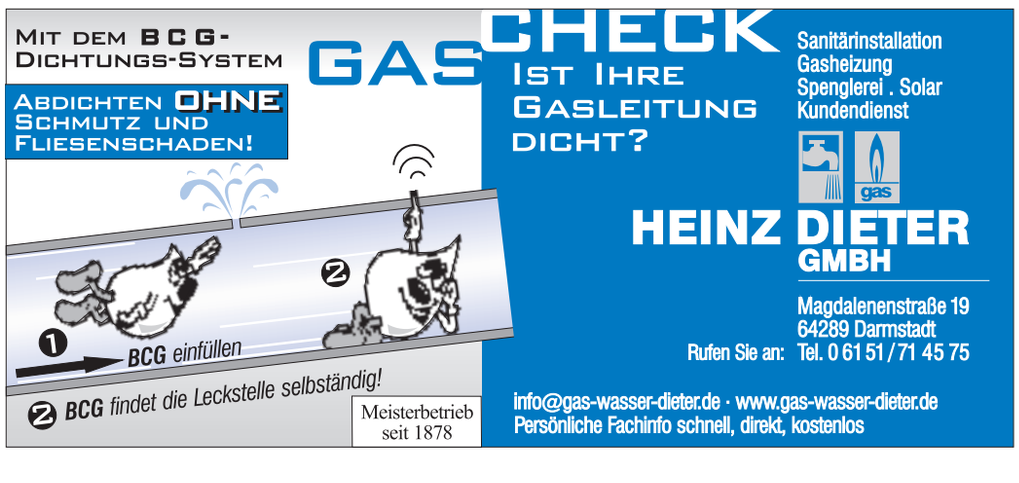
Sanitär · Heizung · Spenglerei

Wedel GMBH + CO.KG

SENIORENBÄDER
KOMPLETT GEPLANT UND AUSGEFÜHRT

Rheinstraße 25
64584 Biebesheim
wedel_gmbh@t-online.de
06258-6271

Sanitärtechnik · Badmöbel · 3-D-Bad-Planung · Badewannenwechsel
Gas-Heizung- & Solarsysteme · Wartung · Kundendienst · Spenglerei



MIT DEM BCG-DICHTUNGS-SYSTEM
ABDICHTEN OHNE SCHMUTZ UND FLIESENSCHADEN!

GAS CHECK
IST IHRE GASLEITUNG DICHT?

1 BCG einfüllen
2 BCG findet die Leckstelle selbständig!

Meisterbetrieb seit 1878

Sanitärinstallation
Gasheizung
Spenglerei . Solar
Kundendienst

HEINZ DIETER GMBH

Magdalenenstraße 19
64289 Darmstadt
Rufen Sie an: Tel. 0 61 51 / 71 45 75

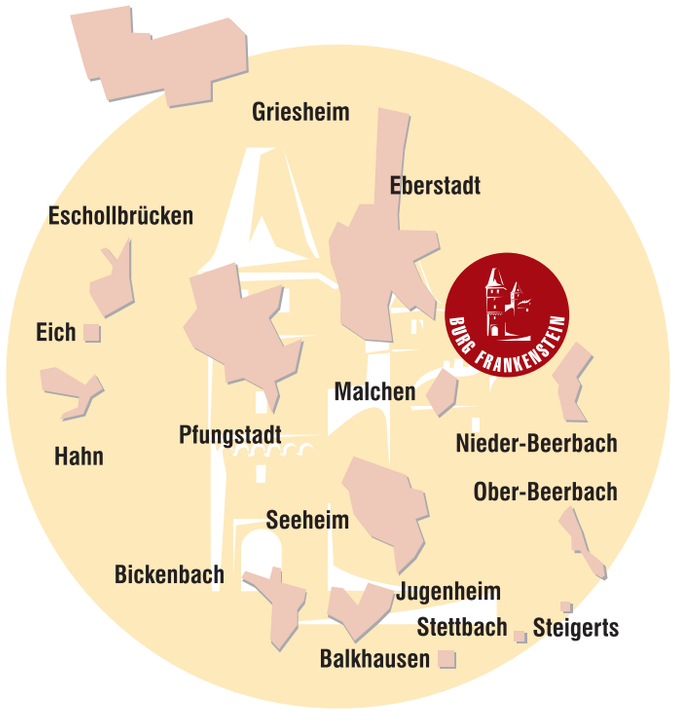
info@gas-wasser-dieter.de · www.gas-wasser-dieter.de
Persönliche Fachinfo schnell, direkt, kostenlos

WIR **VERTEILEN** IHRE **BEILAGEN!**

Wir gestalten, drucken und verteilen Ihre Printmedien.
Kontinuierliche Werbung ist das A und O für geschäftlichen Erfolg.
Gerne erstellen wir Ihnen ein unverbindliches Angebot.
Rufen Sie an unter Telefon 06157.989699.
redaktion@frankensteiner-rundschau.de
FRANKEN STEINER RUNDSCHAU

DAS VERBREITUNGSGEBIET

Die Frankensteiner Rundschau
erreicht **41.000 Haushalte** durch kostenlose Verteilung
Eine Rundschau rund um die Frankensteiner Region



Seniorinnenreise nach Bad Wörishofen vom 25. August bis 6. September 2013

Der Verband Evangelischen Frauen in Hessen und Nassau e. V. führt eine 12-tägige Reise nach Bad Wörishofen durch. Das Hotel mit kleinem Hallenbad liegt zentral und in der Nähe des Kurparks. Qualifizierte Reiseleiterinnen begleiten Sie und machen den Aufenthalt in Bad Wörishofen zu einem unvergesslichen Erlebnis. Die Busreise hat Zusteigemöglichkeiten in Gießen, Frankfurt und Darmstadt.

Infos und Anmeldung: Evangelische Frauen in Hessen und Nassau e.V., Mechthild Köhl: Telefon 06151-6690-155, frauenreisen@EvangelischeFrauen.de, www.EvangelischeFrauen.de.

Roman Kuperschmidt spielt Klarinette mit Klezmer Band

Begeisterung auf **Schloß Heiligenberg** am 13. April - 2 Freikarten zu gewinnen

Der Auftritt von Roman Kuperschmidt mit seiner Klezmer-Band hat schon früher unser Publikum hellauf begeistert. Am Samstag, 13. April 2013 um 19:30 Uhr findet die Veranstaltung statt. Den drei Musikern, allen voran dem Klarinettisten Roman Kuperschmidt, gelingt es immer wieder, das Publikum mit Witz, Charme, Melancholie, Kopf und Herz und mit unglaublicher Virtuosität in seinen Bann zu ziehen. Der Klarinettist Roman Kuperschmidt ist ein mehrfacher Preisträger intern. Wettbewerbe. Er spielt nicht nur in diesem Trio, sondern auch als Solist mit berühmten Orchestern (Ensemble Modern, Staatliche Russische Philharmonie, St. Petersburger Symphonieorchester etc.). Alik Texler erhielt seine Akkordeonausbildung am staatl. Konservatorium in Kiew. Er gilt als hervorragender Interpret ukrainischer Musik u. Klezmermusik. Nikolas Baldock wurde in London geboren. Bereits während seiner Ausbildung zum Kontrabassisten entdeckte er seine große Leidenschaft zur Klezmermusik, die ihn seitdem nicht mehr loslässt. Auch er ist Preisträger mehrerer Musikwettbewerbe. VVK an bekannten Vorverkaufsstellen oder unter www.ztix.de oder über: www.schloss-heiligenberg.de. Vvk.: 16 €;

FOTO: ROMAN KUPERSCHMIDT

Ak.: 18 €; erm.: 12 €, Nächste Veranstaltung: Pfingstsonntag, 19. Mai 2013, ab 21 Uhr, open-air im Innenhof von Schloß Heiligenberg: Die trad. „Beatles Night" mit der „Lonely Hearts Club Band". Gewinnen Sie 2 Eintrittskarten für den 13. April 2013. Postkarte an Frankensteiner Rundschau,Bgm.-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt schreiben. Stichwort: Roman Kuperschmidt. Einsendeschl. ist 01.04.2013, Ihre Telefonnr. nicht vergessen. Die Gewinner werden angerufen. Die Karten liegen an der Abendkasse bereit. Viel Glück!

DIENSTLEISTUNGEN

Containerdienst, Ankauf von Schrott und Metall
Auch von privat. Mo.-Fr. 7-16 Uhr, jeden 1. u. 3. Sa. im Monat 8-12 Uhr geöffnet. TSR-Recycling GmbH & Co. KG, Otto-Röhm-Str. 57 ☎ **06151-98040**

Klaus Becker Zimmermeister
Ich führe aus: Dacharbeiten, Holzbau, Bauspenglerei, Solartechnik, Darmstädter Straße 27, 64342 Seeheim-Jugenheim, Telefon 06257.88932.

500 Visitenkarten 59,00 € ☎ **0171.4285569**
4farbig, einseitig für nur 59,00 € zzgl. MwSt. incl. Porto. Wir entwerfen und drucken für Ihre Firma! www.printandlayout.de ☎ **06157.989699**

Antikhaus Kosch - Antiquitätenhandel - Ankauf
Altgold, Zahngold, Porzellan, Militaria, Silber, Bronce, Uhren, Möbel, Wohnungsauflösung, Termine: 0176.70485397 ☎ **06257.4080449**

Shell Station - Autoservice - TÜV+AU - Ölwechsel
in Pfungstadt, Eberstädter Straße 131 u. Seeheim, Heidelbergerstr. 41: Mittwoch-Wäsche mit Wachs 8.75 €! Später einlösen mögl. ☎ **06257.81248**

Rollladen-Gölz: Meisterbetrieb seit über 60 Jahren
Fenster, Haustüren, Markisen, Rollläden, Garagenrolltore, Insektenschutz, Vordächer, Darmstädter Straße 127, 68647 Biblis ☎ **06245.7162**

Autosattlerei Steckenreuther - Polsterei
Fahrzeug-Innenausstattung - Staplersitze - Eckbänke - Stühle - Bürostühle - Motorradsitzbänke - Verdecke - Moselstr. 8 - Bensheim ☎ **06251.4225**

Sanitärinstallation · Heizung · Spenglerei · Solar
Das Team vom Fach: Rufen Sie an, wir beraten Sie unverbindlich. www.gas-wasser-dieter.de. Magdalenenstr. 19, Darmstadt ☎ **06151.714575**

Stork Haustechnik GmbH: Stark im Service!
Badrenovierung, Wanne auf Wanne, Warmwasser- & Heizungstechnik, Stiebel-Eltron-Kundendienst, Solar, www.stork-haustechnik.com, Mainstraße 97, 64319 Pfungstadt ☎ **06157.989761**

Steuerberater Merz & Partner
Ihre Experten für Unternehmens-, Steuer- und Vermögensfragen - Nützliche Steuertipps auf www.stb-merz.de. Werner-von-Siemens-Straße 2 (Sirius-Park) Pfungstadt ☎ **06157.40299-0**

Malermeisterbetrieb Seidl & Birgül
Maler-u.Tapezierarbeiten, Kreative Techniken, Innen/Außenputz, Wärmedämmung, Trockenbau, Pfungstadt. 01525.3677589 ☎ **06157.8107402**

NEBENVERDIENST

100 Euro Tipp-Provision - so einfach geht das!
Teilen Sie uns mit, wer eine Immobilie oder ein Grundstück verkaufen möchte. Provision bei Bestandsaufnahme, K. Weber Immobilien, www.mmohessen.de/kmw ☎ **06157.987698**

STELLENANGEBOTE

Zuverlässige Zeitungsausträger gesucht
Für Jedermann geeignet wie Rentner, Schüler und Hausfrauen etc. ☎ **06157-989699**

GESUNDHEIT & FITNESS

24-Std. - Betreuung zu Hause - seniormed24.de
Professionell, liebevoll, bezahlbar! Keine Provisions- Anfahrts/Bearbeitungskosten. Seniormed24 Gernsh., Rohstocker Str. 13 ☎ **06258.9894911**

Coachart: Coaching.Beratung.Training
Britta Pütz, Trainerin für Persönlichkeitsentwicklung, Einzel- u. Teamcoach (FH) www.coachart.net britta.puetz@coachart.net ☎ **0170.7376437**

Easy-Fit-Zirkel in Eberstadt: Ab 29,00 €/Monat
Akufgym: Über 20 Kurse pro Woche. Rückenfit, Yoga, etc. Wirbelsäulengymnastik, Mühltraße 21, 64297 Eberstadt ☎ **06151-594710**

Lauflabor Darmstadt-Münck-Computeranalyse
Ganzkörper- u. Laufanalye, Prof. Abwicklung mit Videoaufnahmen, Laufband. Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Termin unter ☎ **06151-54347**

IMMOBILIEN-BEWERTUNG

Wir ermitteln den optimalen Verkaufspreis
Ihrer Immobilie. Wir beraten Sie kostenlos, wie Sie Ihre Immobilie aufwerten können. Karin Weber Immobilien, www.immohessen.de ☎ **06157.987698**

IMMOBILIEN GESUCHT

Häuser, Wohnung, Grundstücke gesucht
für vorgemerkte Kunden suchen wir dringend im Raum Darmstadt-Dieburg/Vorderer Odenwald Objekte, auch Gewerbeobjekt zu kaufen oder zu mieten: Einfamilienhäuser, Reihenhäuser, DHH, EFH, Grundstücke. Karin Weber Immobilien, www.immohessen.de/kmw ☎ **06157.987698**

ANKÄUFE

KFZ-Ankauf von VW- und AUDI-Modellen ☎ **0176-43077190**

VERKÄUFE

4 Passbilder/Bewerbungsfotos für nur 6,00 € !!!
Fotoatelier Launer, Bessunger Straße 107, 64285 Darmstadt. Anzeige ausschneiden und mitbringen! Mobil 0176.43077190 ☎ **06151.312409**

www.second-hand-for-dogs.de
Online-Shop für preisgünstiges gebrauchtes und neues Hundezubehör. Öffnungszeiten siehe Homepage ☎ **01520-6920215**

Baustoff Kramer - Bauelemente
Weru-Fachbetrieb, Fliesenstudio, Türen, Garagentore, Markisen, www.baustoff-kramer.de, Friedrich-Ebert-Str. 24, Riedstadt-Crumstadt. Neugierig? Vorbeikommen! ☎ **06157.5139**

Qualität & Frische v. Bauernhof: Hofladen Wenz
Kartoffeln, Gemüse, Salate aus eig. Anbau, Obst, Eier, Teigwaren, Vollkornprodukte, Säfte, Weine Pfungstadt, Bergstr. 45 ☎ **06157.5139**

Tilly's Moden - Mode für Damen . Herren . Kinder
Ständige Aktionen, reinschauen lohnt sich! Bickenbach, Waldstraße 13. Wir freuen uns auf Sie! www.tillys-moden.de. ☎ **06257.61618**

50% Rabatt auf Bilderrahmen
Fotoatelier Launer, Bessunger Straße 107, 64285 Darmstadt. 0176.43077190 ☎ **06151.312409**

Herrchen gesucht!

Herrenlose Tiere suchen **nicht nur zu Ostern** ein schönes Zuhause

FOTOS: NINA HERR

Manfred

FOTO: NINA HERR

Tierische Daten: *Mischling, männlich,kastriert, 3 Jahre alt, braun, 55 cm, geimpft, gechippt*

Als ich das erstemal mit Manfred gassi gegangen bin, habe ich mich über ihn amüsiert, denn er vermittelte mir ganz klar das Gefühl: ich brauche Dich nur um gassi zu gehen, um raus zu kommen, denn alleine darf ich ja nicht. Du kleiner Ego,dachte ich mir, dann werden wir dich mal überzeugen, dass der Spaziergang mit einem Menschen an Leine richtig Spaß machen kann. Und so war es dann auch, Manfred mußte lernen, Kontakt zum Mensch aufzubauen, Streicheleinheiten sind etwas wunderbares. Im Grunde ist er doch ein Weichei, braucht Knuddler und Bestätigung, Sicherheit und Liebe von seinem Mensch, wie alle Geschöpfe dieser Erde. Das er nur Hund sein braucht, keine Verantwortung übernehmen, entspannt seine Spaziergänge geniesst, daran muß noch ein wenig gefeilt werden. Denn wenn ein Leinenrülpel ihm entgegen kommt, dann markiert auch er gerne mal den Chef und das muß ja nun nicht sein. Manfred war bei uns schon mit Rüden zusammen, ebenso mit Hündinnen, aber er braucht Platz, es darf ihm nicht zu eng werden, er muß ausweichen können, dann ist alles in Ordnung. Alles in allem ist er ein angenehmer Rüde.

Guapa

Lena, unsere Auszubildende, hat Guapa nun einige Tage beobachtet und schrieb folgende Zeilen: Ja, Guapa ist zur Zeit mein Liebling :o) Der Name ist Programm (Guapa = span. für Hübsch). Ich finde sie ist ein wunderschöner Hund. AAAABER sie ist ganz Terrier-Like. Sie hat definitiv ihren eigenen Kopf, vll sogar ihr eigenes Leben, eben eigenständig (kennt das behütete Familienleben bestimmt auch noch nicht so recht).Alle ihre Schritte und Abläufe hat sie im Kopf genauestens geplant. Wenn sie nun mal gerade nicht schmusen will, dann halt nicht. Wenn der Mensch gerade uninteressant ist, dann ist er es eben. Und wenn sie Gassi gehen will, dann am besten schon sofort und auf der Stelle. An der Leine läuft sie sehr gut. Hundebegegnungen an der Leine klappen noch nicht so gut. Guapa wirkt auf den ersten Eindruck sehr desinteressiert am Menschen. Man muss aber nur ihr kleines Herz erobern und sie lässt ihre wachsharte Schale doch sehr schnell fallen :o)

FOTO: NINA HERR

tierische Daten: *Airedale Terrier-Mix, weiblich, kastriert, geb. 11/2007, braun-schwarz, 50cm, geimpft, gechippt.*

Velvet

FOTO: NINA HERR

Tierische Daten: *8 Monate alt, geimpft, noch etwas handscheu*

Sissi & Sarah

Die zwei Kaninchendamen bilden hier bei uns die JugendWG. Sie verstehen sich prima, hätten aber ser auch nichts gegen einen männlichen Mitbewohner im neuen Zuhause. Ihrem Alter entsprechend sind die beiden aufgeweckt und neugierig.

Juvel

Juvel trägt ihren Namen, weil Sie etwas ganz Besonderes ist. Sie fordert ihren Menschen heraus sich zu beweisen. Ihr zu beweisen, dass man es wert ist ihr Vertrauen und ihre Zuneigung zu genießen. Man braucht Geduld, Einfühlungsvermögen und Verständnis. Ist man aber hartnäckig genug durch ihre Schale hindurch zu sehen, wird man mit Treue und Zuneigung belohnt.

FOTO: NINA HERR

Tierische Daten: *EKH, weiblich, geb. 08/2003, kastriert, grau-getigert, geimpft*

Infos unter 0 61 57 / 54 30 ***Tierheim Pfungstadt*** *oder auf der Homepage www.tierheim-pfungstadt.de. Öffnungszeiten: Freitag: 14:30 bis 18 Uhr, Samstag: 9 bis 13 Uhr, jeden ersten Sonntag im Monat „Tag der offenen Tür" von 10 bis 13 Uhr.*

Zum Anbeißen!

FLIESSTEXTANZEIGEN

BIS 4 ZEILEN 6.90 €*
JEDE WEITERE ZEILE
1.60 €**
Ihre Fließtextzeige erreicht 41.000 Haushalte!

Bitte füllen Sie die Kästchen gut lesbar aus in Gross- und Kleinbuchstaben. Verwenden Sie bitte für jeden Buchstaben- und Wortzwischenraum, für jede Ziffer und Satzzeichen ein Kästchen. **Chiffre-Gebühr 2.90 €.** Zuschriften für Chiffreanzeigen unter Angabe der Chiffre-Nr. an untenstehende Verlagsadresse. Priv. Kleinanzeigen nur gegen **Barzahlung oder Bankeinzug** (ohne Rechn.)

* Für **gewerbliche Fließtextanzeigen** beträgt der Preis bis 4 Zeilen 9,90 € (mit Rechnung und Bankeinzug) zzgl. 0,70 € Porto für Belegexemplar ** Für **gewerbliche Fließtextanzeigen** beträgt der Preis für **jede weitere Zeile** 2,30 € (mit Rechnung und Bankeinzug). Portokosten von 1,45 € erheben wir nur außerhalb der Reichweite von PLZ 6400-64404.

○ **BANKEINZUG** ○ **BARGELD LIEGT BEI** (nur für private Fließtextanzeigen)

GRUNDPREIS BIS 4 ZEILEN: 6.90 € INCL. MWST.

MEHRTEXT PRO ZEILE: 1.60 € INCL. MWST.

Meine Anschrift:
Name _____
Straße _____
PLZ/Ort _____
Telefon _____

Bitte Abbuchung von folgendem Konto:
Geldinstitut _____
Kontonummer _____
Bankleitzahl _____
Datum/Unterschrift _____

Coupon einsenden an (oder per Fax an 0 6157.987699):
Verlag Frankensteiner Rundschau · Bürgermeister-Lang-Straße 9
64319 Pfungstadt · Telefon 06157.989699 · Nächste Ausgabe: 10. Mai 2013
FRANKEN STEINER RUNDSCHAU

Schuldorf Bergstraße erfolgreich bei **Jugend forscht**

Arbeiten auch im **fünften Teilnahmejahr** überzeugend

SEEHEIM-JUGENHEIM/BIBLIS. Am 19.2. fand im Informationszentrum des Kernkraftwerks Biblis der Regional-Wettbewerb Jugend forscht für das Gebiet Bergstraße statt. Vom Schuldorf Bergstraße beteiligten sich 12 Schüler mit 6 Projekten, die alle ausgezeichnet wurden. Vier Projekte waren im Nachwuchswettbewerb „Schüler experimentieren" angemeldet. Jeremias Meyer (7cG) und Malte Lemmin (7fG) haben das Isolierverhalten von Thermoskannen untersucht und daraus einen Wasserspeicher entwickelt, der heißes Wasser monatelang speichern kann. Dafür wurden sie im Gebiet Technik mit dem 1. Preis gewürdigt. Nele Budnik und Marlene Kraushaar (beide 8dG) haben eine elektrisch beheizbare Hasentränke gebaut, die bis -20°C nicht einfriert und so die Wasserversorgung von im Freien gehaltenen Hauskaninchen auch im Winter gewährleistet. Sie bekamen dafür den 2. Preis im Gebiet Arbeitswelt.

Tim Simon und Nick Hechler von der 8GM (SISS) konstruierten auf dem Hintergrund komplexer Untersuchungen den perfekten Golfball, der besser rollt und springt als die im Handel befindlichen Bälle, und erhielten dafür den 1. Preis in der Sparte Physik. Das vierte bei „Schüler experimentieren" gemeldete Projekt war die „Memory-Bottle" von Gina Arlt und Jessica Schäfer (beide 8cG) im Gebiet Arbeitswelt. Sie entwickelten für ältere Menschen, die oft aus Vergesslichkeit zu wenig trinken und dadurch leicht dehydrieren, eine Trinkflasche, die in regelmäßigen Zeitabständen einen Alarmton auslöst. Wird die Flasche geneigt, verstummt der Alarm und kehrt nach einer bestimmten Zeit wieder. Diese Arbeit wurde von der Jury in den Hauptwettbewerb hochgestuft und mit dem 1. Preis ausgezeichnet, so dass Gina und Jessica nun das Schuldorf in der nächsten Runde beim Landeswettbewerb in Darmstadt vertreten werden. Marcus Möws und Lukas Janowitz (beide 9aG) wollten in der Sparte Biologie teilnehmen. Bislang hatte das Schuldorf noch keine Arbeit in diesem Gebiet angemeldet. Nach den Herbstferien hatten sie mit ihrem Teilnahmeprojekt „Keim- und Wachstumsverhalten von Gartenkresse bei künstlicher Beleuchtung mit verschiedenen Lichtfarben" begonnen. Sie stellten fest, dass Kresse deutlich schneller wächst und keimt bei 24h-Beleuchtung, dass die Lichtfarbe die Chlorophyllbildung beeinflusst und auch der Geschmack der Pflanze von der Lichtfarbe beeinflusst wird. Für diese Grundlagenforschung erhielten sie den 3. Preis und den Sonderpreis der IHK. Francesca Alf und Jana Krachler (beide Q1) haben nach neuen Standorten für Energiespeicher in Deutschland geforscht, d.h. sie haben einen günstigen geographischen Ort für ein Pumpspeicherbecken eines Wasserkraftwerks gesucht. Dafür erhielten sie von der Jury den 2. Preis im Gebiet Arbeitswelt. www.schuldorf.de.

www.rohrsanierungstechnik.de

KOMMENTAR

Osterzeit in Sicht

Zum Glück ist sie nun in Sicht – die schöne Osterzeit. Ein grüner Streif am wintergrauen Horizont. Vereinzelt brechen schon die ersten Frühjahrsblüten durch den tristen Boden - gelbe Winterlinge, zarte Schneeglöckchen und die noch grünen Triebe von Tulpe und Narzisse. Außerdem traut sich die Sonne immer öfter aus ihrem Wolkenversteck heraus, um mit den ersten warmen Strahlen Hunger auf mehr zu machen. Alles untrügliche Boten, dass die graue, kalte Zeit sich dem Ende zu neigt.

Viel hat sich getan in diesem Winter: Die Welt ist nicht untergegangen, wie eigentlich vorhergesagt wurde, ein Asteroideneinschlag in Russland hat Angst und Schrecken verbreitet, Herzogin Kate ist schwanger und Papst Benedict hat sich aus seinem Amt in den Ruhestand verabschiedet. Diese letzte Tatsache hat die katholische Welt bis in die Grundfesten erschüttert. Bis dato hatten es alle Päpste – bis auf einen, irgendwann im 15. Jahrhundert – vorgezogen bis zum bitteren letzten Atemzug auf dem Stuhle Petri zu verweilen. Die Entscheidung von Papst a. D. Benedict wurde daher von der globalen, katholischen Gemeinde mit gemischten Gefühlen aufgenommen. Kein Wunder also, wenn in die beginnenden österlichen Vorbereitungen grübelnde Gedanken Einzug halten. Benedict hat mit seiner Entscheidung Neuland betreten. Ist das vielleicht ein Hinweis auf die neue Fahrtrichtung des arg in Schieflage gekommenen Ozeandampfers „Kirche"?

Seit Benedict seine Entscheidung verkündet hatte, wurde viel über den möglichen Nachfolger spekuliert. 114 Kardinäle stellten sich schließlich zur Wahl. Lange haben sie uns mit ihrer Entscheidung jedoch nicht warten lassen. Nach einem recht kurzen Konklave entschieden sie sich für Kardinal Jorge Mario Bergoglio aus Buenos Aires als neues Oberhaupt aller Katholiken.

Bergoglio ist ein eher unscheinbarer Jesuit, der sich in Argentinien als „Kardinal der Armen" einen Namen gemacht hatte. Volksnah, bescheiden – bis dato fuhr er tatsächlich mit öffentlichen Verkehrsmitteln -, intelligent, sprachgewandt und den neuen Medien aufgeschlossen. Schon allein seine Namenswahl – Franciscus I., lässt Hoffnung in die Herzen der Katholiken einziehen. Kann er es schaffen dem festgefahrene Kirchenschiff eine neue Richtung zu geben? Wird es ihm gelingen die Kirche in eine moderne, zeitgemäße Zukunft zu führen?

Vielleicht weichen dann auch ein wenig die verkrusteten Vorstellungen der kirchlichen Denkweise auf. Damit würde die katholische Kirche noch nicht einmal wirklich Neuland betreten. Schon seit jeher bedient sie sich an Althergebrachtem, um es für ihre eigenen Zwecke aufzubereiten. Selbst das Osterfest ist ein Sammelsurium aus christlichen wie heidnischen Ritualen und Bräuchen. Wo die Wurzeln genau liegen, da scheiden sich mittlerweile die Geister. Sicher ist, dass das Osterfest keine urchristliche Erfindung ist.

Ostern wird vielmehr dem alten jüdischen Pessachfest gleichgesetzt. Wir erinnern uns jetzt mal vage daran, dass Jesus als „König der Juden" bezeichnet wurde. Die Kreuzinschrift „INRI" bedeutet nichts anderes (Iesus Nazarenus Rex Iudaeorum – „Jesus von Nazareth, König der Juden"). Gleichzeitig verstecken sich in den österlichen Bräuchen auch heidnische Züge. Schon allein die Lage des Osterfestes in die Nähe der Frühjahrstagundnachtgleiche lässt die Vermutung entstehen, dass sich ein heidnisches Frühjahrsfest dahinter verbirgt, wie der Name „Ostern", abgeleitet von „Ostara" oder auch „Eostro", andeuten. Selbst die vielen Bräuche, wie die gekochten und gefärbten Eier, das Schöpfen des Osterwassers, das Eiertitschen, das Osterbrot oder die verschiedenen Osterkuchen sind eher heidnischen, denn christlichen Ursprungs. Einzig der uns liebgewonnene Osterhase scheint eine rein christliche Erfindung zu sein, die erstmals um das Jahr 1680 schriftlich erwähnt wurde. Man munkelt, dass der muntere Geselle, der uns alle mit schönen bunten und manchmal auch süßen Eiern verwöhnt, eine Erfindung der Protestanten gewesen sein soll.

Aber egal, ob katholisch oder protestantisch – das Osterfest markiert den Beginn des Frühjahrs und damit das Ende des Winters.

Ich wünsche allen ein wunderschönes Osterfest sowie viele bunte Ostereier. Zumindest der Ostersonntag ist gerettet, denn es gibt ja wieder einen Papst, der uns alle mit einem „Urbi et orbi" segnen wird.

Ihre Corinna Jedamzik

Kinderbesuch aus französischer Partnerstadt

SEEHEIM-JUGENHEIM. Rund fünfzehn Stunden dauerte die Busreise von Seeheim-Jugenheims französischer Partnerstadt Villenave d´Ornon an die Bergstraße.1176 Kilometer hatten die neunundzwanzig Kinder und ihre neun Betreuer zurückgelegt, als sie am Sonntag mit dem Präsidenten des Verschwisterungskomitees Joel Raynaud an der Spitze zu einem einwöchigen Besuch beim Club für Freizeitsport Bergstraße (CfB) und der Schwester-kommune eintrafen. Seit fünfunddreißig Jahren organisieren der CfB und sein französischer Partner-verein Sport pour tous sowie das Comité du Jumelage der Schwesterstadt im Rahmen der Städtepartnerschaft diese Kinderbegegnung. Im Februar kommen die jungen Franzosen jeweils an die Bergstraße und Herbst fährt Seeheim-Jugenheims Nachwuchs zum Gegenbesuch ins Nachbarland. Der Austausch wird von beiden Kommunen großzügig unterstützt. Die Berg-straßengemeinde gibt einen Zuschuss von 2000 Euro. „Die Begegnung von Kindern aus Frankreich und Deutschland ist ein hervorra-gender Beitrag zum fünfzigsten Jubiläum des Elysee-Vertrags „erklären Raynaud und Seeheim-Jugenheims Bürgermeister Olaf Kühn. Doch ohne das ehrenamtliche Engagement der vielen Helfer und Betreuer wäre das Projekt nicht zu durchzuführen, weiß der CfB-Organisator Günter Ebert. Bürgermeister Olaf Kühn begrüßte die Schar in ihrer Muttersprache. Während des Aufenthaltes wird den neun- und zehnjährigen ein abwechslungs-reiches und interessantes Programm geboten. An zwei Vormittagen nehmen die Kinder am Unterricht in der Tannenbergschule und im Schuldorf Bergstraße teil. Nachmittags sind sie dann zu Gast in Familien, um das Leben ihrer deutschen Alterskameraden kennen zu lernen. Familien die ein Kind einladen möchten, melden sich bei Günter Ebert (Tel 0179 1016946) oder im Falkenheim. „Über die Kinder knüpfen die Familien oft freundschaftliche Kontakte", erzählt Ebert. Nach einer „Schnitzeljagd" durch Seeheim-Jugenheim führen Ausflüge nach Darmstadt zum Polizeipräsidium, ins Freizeitbad und nach Frankfurt ins Museum für Kommunikation sowie zum Flughafen. Im Oktober ist der Gegenbesuch in der franz. Schwesterstadt geplant. (psj)

FOTO: PAE

*Eine Woche waren 29 Kinder und ihre zehn Betreuer aus der französischen Schwesterstadt **Villenave d´Ornon** zu Gast in Seeheim-Jugenheim. In den Händen halten die jungen Franzosen das Symbol der Verschwisterung: Zwei Tauben, die sich einen Zweig überreichen.*

Schmerztherapie nach Liebscher & Bracht www.physiofab.de
Praxis für integrative Krankengymnastik · Eberstädter Straße 68 · 64319 Pfungstadt
Telefon 06157-81801

FLYER- UND PROSPEKT-GESTALTUNG

Wir gestalten und drucken!
Flyer . Geschäftsdrucksachen . Visitenkarten . Postkarten . Plakate . u.v.m.
Rufen Sie an! Wir informieren Sie gerne unter Telefon 06157.989699.
redaktion@frankensteiner-rundschau.de www.printandlayout.de

100 € FÜR NUR 1 TIPP!
LEICHT VERDIENT!
SIE KENNEN JEMANDEN,
der eine Immobilie verkaufen / vermieten möchte?
Ein Tipp von Ihnen, der zu einer erfolgreichen Vermittlung führt, ist uns etwas wert.
Rufen Sie an: 0176-410 85 389 oder 06157-987698
Karin Weber Immobilien
Telefon 0 6157.987698
Telefax 0 6157.987699
karin.weber@immohessen.de
ImmoHessen.de Maklerverbund
©WEBER

© K.M.WEBER
Kinderoase
Die Frühlingskollektion ist da!
Jacken, Hosen, Kleider, T-Shirts u.v.m. in aktuellen TRENDFARBEN
Kinder- & Damenmoden
Heidelberger Landstr. 228 • Da-Eberstadt
Mo-Sa 9-13 h, Mo-fr 14.30-18.30 h 0 61 51 • 59 42 63

Wir haben die Entscheidung!

In jeder Sekunde des Lebens treffen wir Entscheidungen und immer sind Gefühle mit im Spiel.

Betrachten Sie Ihre Gefühle als das wundervollste und wertvollste menschliche Ausdruckswerkzeug, um Ihre Realität, Ihr Leben zu reflektieren und zu gestalten. Da gibt es kein positives und kein einziges negatives Gefühl. Einzig und allein das zwanghafte bis süchtige Wiederholen egal welchen Gefühls verdient das gerechtfertigte negative Vorzeichen. Fürchten wir uns vor dem Ausdrücken unserer Gefühle oder werden umgekehrt die Gefühle nicht mehr beherrschbar, dann verwandelt sich das Werkzeug Gefühl in eine Waffe, die sich nach innen richtet und uns psychisch wie physisch selbst zerstört.

Gefühlstiefe entscheidend

Jedes Gefühl ist erlebenswert, egal ob mit positivem oder negativem Vorzeichen. Das positive wie auch das negative Vorzeichen eines Gefühls wird nicht nur durch die Auswahl des Gefühlsthemas geprägt, sondern auch durch die Tiefe, die Intensität und vor allen Dingen die unkontrollierte, unbeherrschte Wiederholung eines eigentlich neutralen Gefühls! Einfach ausgedrückt: Es ist nicht wichtig, wie das Gefühl heißt, sondern was es in uns auslöst und was es in der Zelle bewirkt! Ein nach Harmonie süchtiger Mensch wird beispielsweise in einer solchen Art und Weise Einfluss auf sich selbst und seine Umgebung nehmen, dass alles Mögliche durch sein Verhalten erreicht wird, nur keine wirkliche Harmonie.

Gefühle **beeinflussen** Lebensalter

Gefühle machen uns stark, Gefühle erhalten uns jung. Über Gefühle werden Kriege initiiert. Über ein Gefühl entscheiden wir den Kauf eines Autos. Die Auswahl und die Summe vieler destruktiver Gefühle bewirken eine deutliche Verkürzung unseres Lebensalters, wohingegen die Auswahl und die Summierung vieler konstruktiver Gefühle ein deutlich längeres Leben versprechen. „Ich bin das, was ich denke, was ich fühle! Denn das, was ich denke und fühle, kontrolliert meinen Zellstoffwechsel, meine Gene und hat somit Einfluss auf MEINE GESAMTE GESUNDHEIT!" Bernd Laudenbach, COBIMAX-Initiator: Die Entscheidung fällt jeder selbst, wie er sein Leben gestaltet. Wir sollten verstehen, dass die äußeren Situationen durch unsere innere Haltung, Einstellungen, Glaubensmuster und die dazugehörigen Gefühle erst entstehen. Das kennen Sie aber anders herum, erst kommt die äußere Situation und dann das entsprechende Gefühl???

Haben Sie den Mut, auch außergewöhnliche Wege zu gehen, und Sie werden erleben, dass sich die Welt von einer besseren Seite zeigen kann. Wir bieten den Workshop „Die Macht der Gefühle", eine von COBIMAX, Communikations-Biologische Matrix, erarbeitete mentale Anwendung.

Unterstützt wird der Prozess mit basenbildendem Mittagessen und zum Abschluss des Workshops mit einem basischen Fußbad von Eva Büttner, Immunkraftwerk.

Workshopdaten: Samstag, 27. April 2013, 11 Uhr bis 18 Uhr Kosten 225 Euro inkl. MwSt., Verpflegung und Workshopunterlagen. Anmeldung: 4 Wochen im Voraus Frühbucherrabatt 20 % / 180 Euro, Wiederholer 90 Euro inkl. MwSt., Verpflegung und Workshopunterlagen Veranstaltungsort. 64625 Bensheim, Bergsträßer Beraterhaus, Berliner Ring 93. Anmeldung und Workshopleitung: Inge Friedrich, COBIMAX-Beratungs- und Seminar-Zentrum, Telefon: 06251 98 43 31, E-Mail: inge.friedrich@cobimax.com, www.cobimax.com.

FOTO: FOTOLIA

FOTO: FOTOLIA

Ich habe selbst die Wahl!

Alles aus 1 Hand
Ihr Meisterbetrieb
Heizung · Sanitär · Erdwärme · Brunnenbau
KLINK
Gartenbewässerung
aus eigenem Brunnen
BewässerungsSysteme
voll-/halbautomatisch
Hauswasserwerke
Unterwasserpumpen
Verkauf und Einbau
Regenerative Heiztechnik
Energiesparen mit Erdwärme
Wärmepumpen
Öl- Gas- Pelletheizung
Solaranlagen
Sanitäre Anlagen
Bäder - kreativ bis exclusiv
kostengünstig!
H.D. Klink GmbH · Brunnenhof · 64572 Büttelborn (Worf.) · info@klink-gmbh.de · www.klink-gmbh.de
06152-84435

PRÄSENTIEREN SIE IHRE FIRMA MIT WERBEWIRKSAMEN
PROSPEKT- UND FLYER-BEILAGEN
Telefon 06157-98 96 99

Frohe Ostern!
Wir wünschen Ihnen, unseren Bewohnern und ihren Angehörigen ein schönes Osterfest.
Sie möchten unser Haus und unser Pflegeangebot kennenlernen?
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Seniorenzentrum Bergstraße
Auf der alten Bahn 10 · 64404 Bickenbach
Telefon 0 62 57/94 40-100
www.seniorenzentrum-bergstrasse.de

Inh. Petra Ledwon
Coiffeur Keimp
PAUL MITCHELL
• Friseur • Haarverlängerung
• Kosmetik • Massage • Fußpflege
Bergstrasse 5 - 64342 Seeheim - Jugenheim
Tel. 06257 - 96 93 71

CHARLES HOLLIDAY GMBH
LEISTUNGSSTARK UND ENGAGIERT.
© K.M.WEBER
▪ Karosserie-Instandsetzung & Lackierung aus einer Hand
▪ Kostenloser Leihwagen bei Kaskoschaden
▪ kurze Reparaturzeiten
5 Jahre Qualitätsgarantie
Werner-von-Siemens-Str. 3 · 64319 Pfungstadt
Telefon 0 61 57 / 8 15 96 · Fax 0 61 57 / 93 92 50
Mobil 0172 / 4666819 · www.identica-holliday.de
DIE KAROSSERIE- UND LACKEXPERTEN IDENTICA

sofort BARGELD!
Mein Gold wird Geld!
mit Zufriedenheits Garantie
Pelzankauf! aller Art Wir zahlen bis 3000€
fair · sicher · seriös
Fainess ist beim An- und Verkauf von Gold eine Selbstverständlichkeit. Faire Kategorisierung, faire Bewertung.
Unkompliziert
Sie kommen einfach bei uns vorbei! Der weiteste Weg lohnt sich! Ohne Voranmeldung! Geschäftsinhaber J. Angel führt den Verkauf für Sie dann schnell und denkbar einfach aus! Hausbesuche sind auch möglich.
Seriös
Goldankauf ist immer Vertrauenssache. Anerkannte Prüfmethoden und eine Präzisionswaage sichern Seriosität. Herr Angel nimmt Ihr Altgold genau unter die Lupe. Die festen Regularien gewährleisten eine seriöse Ermittlung des Ankaufspreises.
Sofort Bargeld
Die Barauszahlung für Ihre mitgebrachten Wertgegenstände erfolgt sofort nach der Bewertung. Einzig Ihren Personalausweis sollten Sie dabei haben. Aus Gold wird Geld – schnell, reibungslos & sofort.
Ankauf aus Omas Zeiten
Altgold, Altsilber, Bruchsilber, Zahngold (mit u. ohne Zahn), massives Silber-Tafelbesteck, auch Einzel-teile, (auch versilbert), Schmuckgold in jeglicher Form (auch defekt), Münzen, Medaillen, Barren, Briefmarken, Porzellan, antike Möbel, u.v.m.
Goldeck
Familie Angel · Heidelberger Landstr. 349
64297 DA-Eberstadt · Mo-Fr 10-18 Uhr · Sa 10-14 Uhr
Telefon 06151.6606850 · Mobil 0163.8181610
© WEBER

Jüdische Nachfahren kommen zur **Stolperstein-Verlegung**

SEEHEIM-JUGENHEIM. Mit Stolpersteinen möchte die Gemeinde an die jüdischen Mitbürger erinnern, die Opfer des Nationalsozialismus wurden. Die ersten 13 von 49 Steinen werden von Initiator des Erinnerungsprojektes Gunter Demnig verlegt. Die Stolpersteine werden in den Gehweg vor den Häusern eingelassen, in dem die Opfer ihren letzten freiwillig gewählten Wohnsitz hatten. Finanziert werden die Gedenksteine mit Bürgerspenden.

Die erste Verlegung ist am10. April (Mittwoch). Sie beginnt um 17 Uhr vor dem Anwesen Albert-Schweitzer-Straße 6. Hier lebte der Arzt Arthur Mayer mit seiner Frau Bendict. Anschließend werden weitere Steine in der Darmstädter Straße 3 für Rudolf Mayer, Ludwig Mayer, Lina Mayer, Bella „Betty" Mayer, Nathan Mayer und Frieda Mayer gesetzt. Zum Abschluss wird in der Schlossstraße 8 an Max Mayer, Emilie Rosenfeld, Hermann Rosenfeld, Herbert Rosenfeld und Erich Rosenfeld erinnert. Veranstalter sind die Gemeinde und der Runde Tisch „Wider das Vergessen". Die Mutter von Eric Rosenfeld konnte ihren Sohn mit einem Kindertransport nach London retten. Der 92-jährige lebt heute in den USA. Altersbedingt kann er an der Veranstaltung nicht teilnehmen. Stellvertretend für ihn kommen sein Sohn David und seine Enkelin Tamara aus San Francisco. Um die Reise und Aufenthaltskosten des fünftägigen Aufenthaltes der beiden Nachfahren finanzieren zu können, bittet der Gemeindevorstand um Spenden auf das eigens eingerichtete Konto: Gemeinschaftskasse Darmstadt-Dieburg, BLZ 50850150, Kontonummer: 548200, Verwendungszweck 436117962. Die Spender erhalten eine Spendenquittung zur Vorlage beim Finanzamt. (psj)

Ihr individueller Transfer zum Flughafen Ffm.
Von Pfungstadt und OT
1 bis 4 Personen 38 €
5 bis 8 Personen 45 €
Sitzender Krankentransport & Kurierfahrten
Ihr Taxi-Team Pfungstadt
Hans Kaatz
Georg-Raab-Straße 10
64319 Pfungstadt
0 61 57 / 93 00 60

SCHROTT · METALL
CONTAINERDIENST
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
7:00 Uhr bis 16:00 Uhr
jeden 1. und 3. Samstag im Monat
8:00 Uhr bis 12:00 Uhr
TSR
TSR Recycling GmbH & Co.KG • Otto-Röhm-Str. 57 • 64293 Darmstadt
web: www.tsr.eu • email: darmstadt@tsr.eu • ☎ 0 6151 - 9 80 40

4 Passbilder 7.50€
© WEBER
PORTRAITS
FOTORAHMEN · DESSOUS · AKT
LAUNER FOTOATELIER
Bessunger Str. 107 · 64285 Darmstadt
06151-312409 · 0176-43077190
Anzeige ausschneiden und mitbringen!

Jung - Alt - Defekt!
Wir kaufen Ihr Auto!
Oder brauchen Sie Ersatzteile?
Autoverwertung Lechmann oHG Lagerstr. 3 · 64331 Weiterstadt · Industr. Nord
Tel.: 06151/895533 · www.autoteilemarkt24.de

FOTO: ZWEIRADSHOP WAGNER

Seit 30 Jahren dreht sich bei Zweirad Shop Wagner, Feldstraße 8 in Weiterstadt alles um SUZUKI-Zweiräder. Anlässlich dieses Jubiläums erhielt Roger Schwaab (links), Inhaber des seit drei Generationen im Motorradgeschäft tätigen Familienunternehmens, eine anerkennende Urkunde von Thomas Strauß, Suzuki Int. Europe GmbH.

SUZUKI Way of Life!
Suzuki schenkt Ihnen die Mehrwertsteuer.*
Was Sie mit dem übrigen Geld machen, ist natürlich Ihre Sache.
Beim Kauf einer GSX1250F ABS, Bandit 1250S ABS, Gladius 650 ABS oder Intruder C800/C schenken wir Ihnen jetzt die Mehrwertsteuer!
Dazu gibt's gratis auch noch die 24-monatige CARE-Mobilitätsgarantie. Und das Gesparte lässt Ihnen noch Raum für Ihren ganz eigenen Traum.
Aktion gilt vom 01.02.2013 bis auf Widerruf. Weitere Details bei uns, Ihrem Suzuki Vertragshändler.
*Gilt nur für die oben genannten Modelle. Effektivrabatt 15,97% auf UVP zzgl. Nebenkosten. Angebot gilt solange der Vorrat reicht. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Aktion nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar.
Ihr Suzuki Vertragshändler:
ZWEIRAD SHOP WAGNER
Feldstraße 8 ▪ 64331 Weiterstadt
Telefon 0 61 51/2 11 40
www.suzuki-weiterstadt.de